



Tartalom

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2019/C 111/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8652 – Accuride/Mefro Wheels) ⁽¹⁾	1
2019/C 111/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9277 – Nalka Invest/OneMed) ⁽¹⁾	1
2019/C 111/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9200 – KKR/Magneti Marelli) ⁽¹⁾	2
2019/C 111/04	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9263 – Moma Lieux/Unibail-Rodamco/JV) ⁽¹⁾	2
2019/C 111/05	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9312 – JAB/Coty) ⁽¹⁾	3

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 111/06	Euroátváltási árfolyamok	4
---------------	--------------------------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2019/C 111/07	A Bizottság végrehajtási határozata (2019. március 19.) egy elnevezés bejegyzése iránti, az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 49. cikke szerinti kérelemnek az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i> történő közzétételéről („Rögös túró” [HKT])	5
2019/C 111/08	Az Európai Bizottság által az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 22. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzétett információk a lobogó szerinti államok által az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1), (2) és (3) bekezdése, valamint III. melléklete alapján küldött értesítésekről (az államok és illetékes hatóságok listája)	11

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 111/09	Herkules III program – Pályázati felhívás – 2019 – Technikai segítségnyújtás (C/2018/8568)	41
2019/C 111/10	Herkules III program – Pályázati felhívás – 2019 – Jogi képzés és tanulmányok (C/2018/8568)	43
2019/C 111/11	Herkules III program – Pályázati felhívás – 2019 – Képzés, konferencia és alkalmazotti cse-reprogramok 2019 (C/2018/8568)	45

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 111/12	Értesítés az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megindításáról	47
2019/C 111/13	Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó közúti acélkerekek behozatalára vonatkozó dömpingel- lenes eljárás megindításáról szóló értesítés módosításáról	52

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2019/C 111/14	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9318 – Colisée/Armonea) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	54
---------------	--	----

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2019/C 111/15	Az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban álló, kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem nyomán módosított egységes dokumentum közzététele	56
---------------	--	----

Helyesbítések

2019/C 111/16	Helyesbítés az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság (EIOPA) 2018. pénzügyi évre vonatkozó bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatásához (HL C 108., 2018.3.22.)	60
---------------	---	----

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8652 – Accuride/Mefro Wheels)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2019/C 111/01)

2018. április 30-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul, összefüggésben a 6. cikk (2) bekezdésével. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8652 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.9277 – Nalka Invest/OneMed)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2019/C 111/02)

2019. február 28-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9277 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.9200 – KKR/Magneti Marelli)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 111/03)

2019. március 14-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9200 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.9263 – Moma Lieux/Unibail-Rodamco/JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 111/04)

2019. március 15-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak francia nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9263 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.9312 – JAB/Coty)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2019/C 111/05)

2019. március 15-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9312 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2019. március 22.

(2019/C 111/06)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1302	CAD	Kanadai dollár	1,5155
JPY	Japán yen	124,60	HKD	Hongkongi dollár	8,8683
DKK	Dán korona	7,4622	NZD	Új-zélandi dollár	1,6433
GBP	Angol font	0,85890	SGD	Szingapúri dollár	1,5266
SEK	Svéd korona	10,4723	KRW	Dél-Koreai won	1 282,81
CHF	Svájci frank	1,1243	ZAR	Dél-Afrikai rand	16,2469
ISK	Izlandi korona	135,30	CNY	Kínai renminbi	7,5868
NOK	Norvég korona	9,6423	HRK	Horvát kuna	7,4178
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 046,58
CZK	Cseh korona	25,727	MYR	Maláj ringgit	4,5937
HUF	Magyar forint	316,23	PHP	Fülöp-szigeteki peso	59,337
PLN	Lengyel zloty	4,2913	RUB	Orosz rubel	72,7425
RON	Román lej	4,7505	THB	Thaiföldi baht	35,793
TRY	Török líra	6,2979	BRL	Brazil real	4,3760
AUD	Ausztrál dollár	1,5923	MXN	Mexikói peso	21,4447
			INR	Indiai rúpia	77,9580

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2019. március 19.)****egy elnevezés bejegyzése iránti, az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 49. cikke szerinti kérelemnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételéről****(„Rögös túró” [HKT])**

(2019/C 111/07)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 50. cikk (2) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) Magyarország az 1151/2012/EU rendelet 49. cikkének (4) bekezdése alapján kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a „Rögös túró” elnevezés oltalom alá helyezése iránt.
- (2) A Bizottság az 1151/2012/EU rendelet 50. cikkével összhangban megvizsgálta a kérelmet, és arra a következtetésre jutott, hogy az megfelel a szóban forgó rendeletben meghatározott feltételeknek.
- (3) Az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti felszólalás benyújtásának lehetővé tétele érdekében az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzé kell tenni a „Rögös túró” elnevezésre vonatkozó, az említett rendelet 50. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett termékleírást.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

A „Rögös túró” (HKT) elnevezésre vonatkozó, az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett termékleírást e határozat melléklete tartalmazza.

Az 1151/2012/EU rendelet 51. cikkével összhangban e határozat kihirdetése jogot keletkeztet arra, hogy az e cikk első bekezdésében említett elnevezések bejegyzése ellen e határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésétől számított három hónapon belül kifogást emeljenek.

Kelt Brüsszelben, 2019. március 19-én.

a Bizottság részéről

Phil HOGAN

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

MELLÉKLET

A HAGYOMÁNYOS KÜLÖNLEGES TERMÉK TERMÉKLEÍRÁSA

„RÖGÖS TÚRÓ”

EU-szám: HU-TSG-0007-01113 – 2013.5.16.

„Magyarország”

1. **Bejegyzendő elnevezés**

„Rögös túró”

2. **A termék típusa**

1.3. osztály: Sajtok

3. **A bejegyzés indokolása**3.1. *A termék:*

- az adott termékre vagy élelmiszerre jellemző hagyományos előállítási vagy feldolgozási módszerrel vagy hagyományos összetétellel készül;
- a hagyományosan használt nyersanyagokból vagy összetevőkből készül.

A „Rögös túró” készítésének technológiája élesen elválik a többi friss sajtétól. A tej alapanyagból savas vagy vegyes alvasztással készített, majd kidolgozott alvadékból kémiletes módon, gravitációs úton, csurgatással, azaz önpréseléssel távolítják el a felesleges savó mennyiséget, ügyelve mindvégig, az adagolás-csomagolás során is, a kialakult morzsás, rögös, kelvirágszerű állomány megőrzésére.

A „Rögös túró” elsősorban állományában és az ezt eredményező alvadék-kidolgozási és savó-elválasztási eljárásban tér el más túrófélésektől.

A technológiának köszönhetően kialakult, laza rögökbe összeálló, kelvirágra emlékeztető halmazokból álló szerkezettel egyetlen más friss sajt, illetve tejtermék sem rendelkezik.

Az ízesítőanyagok nélkül készül, csak kis mértékben savanyú, sajátosan nedves és morzsalékos állapotban forgalomba kerülő termék abban különbözik a piacra kerülő más típusú friss sajtoktól, hogy azokat például hőkezelt-gyúrt módon, vagy mint sütemény-alapanyagot, édesen, tejszínesen készítik.

A „Rögös túró” a magyar konyha egyik alapélelmiszerének számít. Számos hagyományos étel csak ebből a rögös túróból készíthető el.

3.2. *Az elnevezés:*

- az adott termék leírására hagyományosan használt elnevezés;
- jelzi a termék hagyományos jellegét vagy sajátosságát.

Az elnevezésben a „Rögös” kifejezés a termék különleges tulajdonságát fejezi ki: annak kelvirágra emlékeztető tejalvadék-rögökből álló állományára utal. A más nyelvekre nehezen lefordítható „túró” megnevezés pedig egy konkrét – kellemesen savanyú, üdén friss és aromás ízű – friss sajtot jelöl.

4. **Leírás**4.1. *Az 1. pontban szereplő elnevezést viselő termék leírása, beleértve főbb fizikai, kémiai, mikrobiológiai és érzékszervi jellemzőit, alátámasztva a termék sajátos jellegét (e rendelet 7. cikkének (2) bekezdése)*

A „Rögös túró” csontfehér, vagy sárgásfehér színű, a kelvirágra emlékeztető, tejalvadék-rögökből álló, kellemesen savanyú, üdén friss, zamatos és aromás ízű tejtermék. A rögök a technológia során egészben maradnak, nem sérülnek, nem préselődnek.

A rögök felületét savó-film vonja be. A nedvességtartalom egyenletesen oszlik el a rögökben, így a rög belül is nedves.

Fizikai és kémiai követelmények:

Zsír fokozat	Szárazanyag tartalom, legalább, % (m/m)	Zsirtartalom a szárazanyagban, % (m/m)		Savfok (°SH)
zsírdús	40,0	legalább	60,0	60–100
zsíros	35,0	legalább	45,0	
		kevesebb, mint	60,0	
félzsíros	25,0	legalább	25,0	
		kevesebb, mint	45,0	
zsír szegény	20,0	legalább	10,0	
		kevesebb, mint	25,0	
sovány	15,0	kevesebb, mint	10,0	60–90

Érzékszervi követelmények:

Külső	Egyenletesen csontfehér, a zsíros és a zsírdús változat esetén sárgásfehér színű.
Állomány	Laza rögökbe összeálló, kelvirágra emlékeztető, 4 mm – 20 mm méretű halmazok, amelyek mellett kis mennyiségű savó megjelenhet. Gépi úton csomagolt termékek esetén egy-nemű tömb, amely laza rögökből álló, kelvirágra emlékeztető halmazokra törhető. Szájban jól érzékelhetően rögös állományú, nyeléskor nem fojtós.
Illat	Kellemesen savanyú, aromás, tiszta, idegen szagtól mentes.
Íz	Kellemesen savanyú, üdén friss és aromás, zamatos, tiszta, idegen íztől mentes.

- 4.2. Az 1. pontban szereplő elnevezést viselő termék termelők által betartandó előállítási módjának leírása, beleértve adott esetben a felhasznált nyersanyagok vagy az összetevők jellegét és tulajdonságait, valamint a termék elkészítésének módját (e rendelet 7. cikkének (2) bekezdése)

Felhasználható anyagok és eszközök:

A mindenkor érvényes kötelező jogszabályoknak megfelelő minőségű anyagok, így:

- nyers vagy pasztörözött tehéntej,
- tejszín;
- tejsavbaktérium-szintenyészet vagy más néven vajkultúra,
- oltó (vegyes alvasztáshoz).

Előállítási mód:

A „Rögös túró” készülhet vegyes, lassú vagy gyors alvasztásos módszerrel. A három módszerrel előállított rögös túró minőségi paramétereit között nincs különbség.

A szakaszok azonosak, viszont a technológiai folyamatok a hőmérséklet és a hozzáadott vajkultúra (oltó) mennyiségének emelésével fel vannak gyorsítva. A gyors alvasztásos technológia célja elsősorban a hatékonyság növelése, az edényzetek jobb kihasználtsága.

Az előállítás folyamata a következő:

1. Előérlelés

Ezt a műveletet csak a gyors alvasztásos módszernél kell alkalmazni, a lassú alvasztáskor a tehenetej nem kell előérlelni.

Gyors alvasztáskor az alvasztás idejét a tehenetej előérlelésével lerövidítik. Az előérlelés során a 6,0–7,2 °SH-on pasztörözött tejet 9–11 °SH eléréséig előérlelik. Az előérlelés hőfoka 12–15 °C, az időtartama 6–8 órát vesz igénybe.

A tej előérlelése (elősavanyítása) tankokban vagy tejszilókban történik. Ezt követően az előérlelt tejet a lehető leggyorsabban az alvasztó berendezésbe (kád) juttatják.

2. Zsírbeállítás

A „Rögös túró” végső zsírfokozatától függően – amennyiben zsírbeállítás szükséges – a tehenetejhez teljes tejet vagy homogénezett tejszint adnak.

3. Beoltás

Lassú alvasztáskor a tehenetej 22–32 °C-on, 0,5–1,5 % mennyiségű vajkultúrával (vagy azzal egyenértékű por vagy fagyasztott vajkultúrával) oltják be.

Gyors alvasztáskor az előérlelt tejet 4–5 % mennyiségű vajkultúrával, 30–32 °C-on oltják be.

4. Alvasztás

A beoltott tejet alvasztó berendezésben, lassú alvasztáskor 12–20 órán, illetve gyors alvasztáskor 4–6 órán keresztül, 30–38 °SH eléréséig alvasztják. Az alvasztás hőfoka lassú alvasztáskor 22–32 °C, gyors alvasztáskor 30–32 °C. A kívánt savfok elérésekor az alvadék májasan törik és enyhe savó kiválás is megfigyelhető. Vegyes alvasztásnál oltót is használnak.

5. Alvadék-kidolgozás

Célja az alvadék víztartalmának a termékre jellemző értékre való irányított csökkentése. A művelet elősajtolásból, utómelegítésből és utósajtolásból áll. Az alvadék kidolgozása igen kíméletes munkát igényel, mert az alvadék meglehetősen porlékony.

Az elősajtoláskor az alvadékat az alvadék kíméletes felvágását biztosító szerkezettel vágják fel, aprítják, keverik, és szükség esetén pihentetik. A művelet célja az alvadék gyors savóleadásának (szinerézisnek) elősegítése. Az aprítás során a megszilárdult alvadékat (30–38 °SH-n) néhány perc pihentetés után kb. dió nagyságú (2–3 cm) szemcseméretű rögökre aprítják. Az aprítás befejezése után a savó egy részét le kell engedni. A további technológiai folyamat során az ún. alvadékporklás elkerülése végett a vágószerkezetre védőlemezt helyeznek, vagy a vágószerkezeteket lapátokra cserélik. A felaprított és még savóban úszó alvadékrögöket keveréssel tartják mozgásban. Ha az alvadékrögök nem szilárdulnak meg a „Rögös túró” állagának megfelelő mértékben, akkor a szilárdulást rövid idejű ülepítéssel, pihentetéssel kell elősegíteni. A rövid pihentetés után az alvadékrögöket ismét meg kell keverni, hogy azok ne tapadhasanak össze.

Az elősajtolást az utómelegítés követi. Célja az alvadékrögök további zsugorítása, savóleadása. Az utómelegítést állandó keverés mellett, 2,5 percenként 1 °C intenzitással végzik, lassú alvasztás esetén 30–40 °C, gyorsított alvasztás esetén 36–48 °C eléréséig.

Az utósajtolásnál a savós alvadékat addig kell kavargatni, ülepíteni, amíg az alvadék kívánt szilárdságát el nem éri. A lassú alvasztásos előállításnál az utósajtolás elmaradhat.

6. Hűtés és leeresztés

Célja a felaprított és kimelegített alvadék túlsavanyodásának, az esetleges szennyező mikroorganizmusok szaporodásának gátlása, az alvadék összetapadásának akadályozása, valamint a tömörödés szabályozása. Az alvadékat 18–22 °C eléréséig 3–4 °C/perc intenzitással, alvasztó berendezésben (kádban, tankban) hűtik.

A hűtőközeg lehet a kád vagy tank saját savója, amelyet a leeresztő vonalban épített lemezes hőcserélőn 5 °C alá hűtve kell cirkuláltatni. A hűtésre a savó leeresztése után ivóvíz is használható. A hűtőkamrás visszahűtés is megfelelő biztonságot ad. A korszerű kultúrák önmagunkban is megakadályozzák a túlsavanyodást.

A „Rögös túró” savó és alvadék elegyének leeresztését az alvasztó berendezésből gravitációs úton, vagy az alvadék állományát megkímélő szivattyúval kell megoldani.

7. Savóelválasztás

Az alvadéktól különvált savót el kell távolítani. A rögös állomány kialakításának sarkalatos pontja a savóelválasztás (csurgatás) módszere. Elválasztás közben az alvadékat időnként óvatosan átmozgatják, hogy a kelvirágszerű állomány ne sérüljön. Az elválasztást addig folytatják, míg a zsírfokozat szerinti szárazanyagtartalmat és savfokot eléri.

8. Töltés, csomagolás és tárolás

E művelet során vigyázni kell arra, hogy a rögös állomány ne törjön és ne sérüljön meg. A „Rögös túró” 6 °C alatt, a mechanikai hatást kizáró módon tárolják értékesítésig.

Az ellenőrzésre vonatkozó minimumkövetelmények

A termék sajátos jellegére tekintettel a „Rögös túró” ellenőrzése során különösen a következőket kell vizsgálni:

Az előállításához használt alábbi anyagok (tehéntej, tejszín, tejsavbaktérium szintenyészet) speciális minőségi jellemzőit, ezen belül:

- friss, max. 7,2 °SH-os tehéntej;
- legfeljebb 7,2 °SH plazmasavfokú tejszín;
- jó savanyító képességű 36–40 °SH-os, savanyító és aromatermelő tejsavbaktériumokat egyaránt tartalmazó vajkultúra.

A gyártási folyamat során a 4. fejezetben foglaltakat kell betartani, különös figyelemmel az alábbiakra:

- alvasztás: savfok (30–36 °SH) és alvasztási idő (4–20 óra);
- alvadék-kidolgozás: alvadék-szilárdság ellenőrzése (legyen májas tapintású, az alvadék falától kézzel határozottan elválasztható, 32–38 °SH-os);
- alvadékhűtés (18–22 °C eléréséig, 3–4 °C/perc intenzitással),
- savóelválasztás (óvatosan, préselés nélküli csurgatással, azaz gravitációs úton).

A késztermék minősége:

- a fizikai és kémiai követelményeknél (zsírfokozat, szárazanyag-tartalom, zsírtartalom, savfok) a 4. fejezetben foglaltakat kell betartani;
- az érzékszervi követelményeknél (külső, állomány, íz, illat) a 4. fejezetben foglaltakat kell figyelembe venni....

4.3. A termék hagyományos jellegét alátámasztó főbb tényezők leírása (e rendelet 7. cikkének (2) bekezdése)

A 18–20. században a túró – természetes állapotában elmorzsolva, gabonaszemnyi-mogyorónyi darabokban – frissen fogyasztották vagy konzerválták (Magyar Néprajz nyolc kötetben, Akadémiai Kiadó, Magyar Tudományos Akadémia).

A túró rögös jellegére vonatkozó történelmi hivatkozás az első világháború utáni időszakból is származik. Eszerint „mogyorónyi nagyságú alvadékrögökig aprózzuk fel túró (..) a túró annál jobban áll el, minél morzsásabb” (Gratz O., A tej és tejtermékek, 294-296. oldal, 1925).

Tapintásra a túró „szemcsés vagy morzsalékos” állagú, írja a Tejgazdasági Szemle 1925-ben (Törs A. 1925., Tejgazdasági Szemle és Tejgazdasági Könyvtár (Tejgazdasági Szemle kiadása)).

Alvadékrögöket, szép laza kelvirágszerű darabos állományt, kelvirágra emlékeztető halmazokat, rögöket említ Balatoni Mihály (Balatoni Mihály, 1960, Étkezési Túró gyártása).

Dr. Szakály Sándor és Dr. Tomka Gábor 1970-1977 közötti fogyasztási adatokat tesz közzé a „kelvirágú állományú” tehéntúró fogyasztásának alakulásáról 1979-ben (Tejipar, XXVIII évfolyam, 1. szám, 1979)

Dr. Szakály Sándor szerint Magyarországon „az összes túrótermelés 80 %-át teszi ki a rögös változat”... A rögös túró abban mutat lényegi eltérést a másik háromtól, hogy a gyártására szolgáló tej alvasztása csak biológiai savanyítással történhet... (Dr. Szakály S. 1980., A rögös állományú étkezési túró korszerű gyártása, Magyar Tejgazdasági Kutató Intézet, Pécs).

Dr. Szakály Sándor szerint a csak Közép-Európa területén ismert „Rögös túró” ősi magyar tejtermék az Uráltól nyugatra, amelyet évszázadokon keresztül házilag készítettek nyers tejből (Tejgazdaságtan, 2001).

A „Rögös túró” hagyományos jellegét igazolja, hogy „Rögös túró” címmel külön fejezetet tartalmaz a 2002-ben a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium és az Agrármarketing Centrum által kiadott „Hagyományok-Ízek-Régiók” gyűjtemény. A gyűjtemény csak olyan termékeket tartalmaz, amely a követelményrendszer szerint dokumentálható történelmi múlttal rendelkezik. A gyűjteménybe kerülés alapfeltétele volt az igazolható legalább kétgenerációs (50) éves múlt, a termékhez kötődő tudásanyag, ismertség és az előállítás, forgalmazás megléte.

Az Európai Bizottság által az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 22. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzétett információk a lobogó szerinti államok által az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1), (2) és (3) bekezdése, valamint III. melléklete alapján küldött értesítésekről (az államok és illetékes hatóságok listája)

(2019/C 111/08)

A a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 20. cikkének (1), (2) és (3) bekezdésével, valamint III. mellékletével összhangban az alábbi harmadik országok értesítették az Európai Bizottságot azon hatóságokról, amelyek a rendelet 12. cikkével létrehozott fogási tanúsítási rendszerrel összefüggésben felhatalmazással rendelkeznek a következőkre:

- a) a lobogójuk alatt közlekedő halászhajók lajstromozása;
- b) a halászhajóik számára halászati engedélyek megadása, felfüggesztése és visszavonása;
- c) a 12. cikkben említett fogási tanúsítványokban szereplő információ helytállóságának tanúsítása, és e tanúsítványok hitelesítése;
- d) azon törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések, valamint állománymegőrzési és gazdálkodási intézkedések alkalmazása, ellenőrzése és végrehajtása, amelyeket a halászhajóiknak be kell tartaniuk;
- e) e fogási tanúsítványok ellenőrzésének elvégzése annak érdekében, hogy a tagállamok illetékes hatóságait segítsék a 20. cikk (4) bekezdésében említett igazgatási együttműködés útján;
- f) a fogási tanúsítványra vonatkozó formanyomtatvány-minták továbbítása a II. melléklet szerinti mintának megfelelően; valamint
- g) ezen értesítések naprakésszé tétele.

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
ALBÁNIA	<p>a):</p> <p>— Albanian General Harbour Masters (Ministry Transport and Infrastructure)</p> <p>b):</p> <p>— Commission for Examination of Applications for Fishing Permission (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration), through National Licensing Center (Ministry of Economical Development, Tourism, Trade and Interpreneurship)</p> <p>c), d), e):</p> <p>— Sector of Fishery Monitoring and Control (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration)</p> <p>f), g):</p> <p>— The Directorate of Agriculture Production and Trade Policies (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration)</p>

⁽¹⁾ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
ALGÉRIA	<p>a) – d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directions de la Pêche et des Ressources Halieutiques des Wilayas de: <ul style="list-style-type: none"> — El Tarf, — Annaba, — Skikda, — Jijel, — Bejaian, — Tizi Ouzou, — Boumerdes, — Alger, — Tipaza, — Chlef, — Mostaganem, — Oran, — Ain Temouchent, — Tlemcen. <p>e) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministère de la Pêche et des Ressources Halieutiques
ANGOLA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Conservatória do registo de propriedade (subordinada ao Ministério da Justiça) / Instituto Marítimo Portuário de Angola – IMPA (subordinada ao Ministério dos Transportes) <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministra das Pescas e do Mar <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direcção Nacional de Pescas (DNP) <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Serviço Nacional de Fiscalização Pesqueira e da Aquicultura (SNFPA) <p>e), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direcção Nacional de Pescas (Ministério das Pescas e do Mar)

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
ANTIGUA ÉS BARBUDA	a) – g): — Chief Fisheries Officer, Fisheries Division, Ministry of Agriculture, Lands, Housing and Environment.
ARGENTÍNA	a) – f): — Subsecretario de Pesca y Acuicultura / Dirección Nacional de Coordinación Pesquera g): — Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
AUSZTRÁLIA	a) – e): — Australian Fisheries Management Authority; Department of Fisheries Western Australia; Primary Industries and Fisheries (part of the Department of Employment; Economic Development and Innovation) Queensland; Tasmanian Department of Primary Industries, Parks, Water and Environment; Victorian Department of Primary Industries; Department of Primary Industries and Regions South Australia (PIRSA) f) – g): — The Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
BAHAMA-SZIGETEK	a) és b): — Port Department, within the Ministry of The Environment / Department of Marine Resources c) – g): — Department of Marine Resources
BANGLADES	a): — Mercantile Marine Department b) – f): — Marine Fisheries Office g): — Ministry of Fisheries and Livestock
BELIZE	a): — The International Merchant Marine Registry of Belize (INMARBE) c) – g): — Belize High Seas Fisheries Unit, Ministry of Finance, Government of Belize

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
BENIN	<p>a):</p> <p>— Direction de la Marine Marchande / Ministère en charge de l'Economie Maritime; Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches</p> <p>b):</p> <p>— Direction des Pêches / Ministère en charge de la Pêche; Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches</p> <p>c), e), f), g):</p> <p>— Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches</p> <p>d):</p> <p>— Direction des Pêches / Ministère en charge de la Pêche</p>
BRAZÍLIA	<p>a) – g):</p> <p>— Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply</p>
KAMERUN	<p>a):</p> <p>— Ministère des Transports</p> <p>b) – g):</p> <p>— Ministère de l'Elevage, des Pêches et Industries Animales</p>
KANADA	<p>a) – g):</p> <p>— Assistant Deputy Minister of Fisheries and Harbour Management</p>
ZÖLD-FOKI SZIGETEK	<p>a):</p> <p>— Agence Maritime et Portuaire</p> <p>b), d):</p> <p>— Direction Générale des Ressources Marines</p> <p>c), e), f), g):</p> <p>— Autorité Compétente pour les Produits de Pêches (ACOPESCA)</p>
CHILE	<p>a):</p> <p>— Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, de la Armada de Chile</p>

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	b): — Subsecretaría de Pesca c) – f): — Servicio Nacional de Pesca g): — Subsecretaria de Pesca
KÍNA	a) – g): — Bureau of Fisheries, Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), P.R. China
KOLUMBIA	a): — Dirección General Marítima b) – f): — Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca (AUNAP) g): — Director de Pesca y Acuicultura
COSTA RICA	a): — Oficina de Bienes Muebles, Dirección Nacional de Registro Público, Ministerio de Justicia y Gracia b): — Presidente Ejecutivo, Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura c): — Dirección General Técnica, Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura d): — Unidad de Control Pesquero / Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura / Director General del Servicio Nacional de Guardacostas, Ministerio de Seguridad Pública, Gobernación y Policía e): — Departamento de Cooperación Internacional / Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<p>f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección General Técnica o instancia competente del Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministro de Agricultura y Ganadería, Ministerio de Agricultura y Ganadería
KUBA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Registro Marítimo Nacional <p>b), c) e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Oficina Nacional de Inspección Pesquera (ONIP) <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección de Ciencias y Regulaciones Pesqueras and Oficina Nacional de Inspección Pesquera <p>f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección de Planificación del Ministerio de la Industria Pesquera <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección de Relaciones Internacionales del Ministerio de la Industria Pesquera
CURAÇAO	<p>Curaçao was part of the Netherlands Antilles prior to 10 October 2010, and notified their competent authorities for the IUU Regulation on 28 March 2011. For the period between 12 February 2010 and 10 October 2010, please see Netherlands Antilles.</p> <p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning <p>b) és f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Economic Development <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Economic Development in consultation with the Ministry of Public Health, Environment and Nature <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Economic Development, the Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning The Attorney General of Curaçao is in charge of the law enforcement

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<p>e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Economic Development in collaboration with the Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Government of Curaçao
ECUADOR	<p>a), c) e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director de Pesca Industrial (Ministerio de Acuicultura y Pesca) <p>b), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Subsecretario de Recursos Pesqueros (Ministerio de Acuicultura y Pesca) <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director de Control Pesquero (Ministerio de Acuicultura y Pesca)
EGYIPTOM	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture and Land Reclamation: <ul style="list-style-type: none"> I) General Organization For Veterinary Services (GOVs) II) General Authority For Fish Resources Development <p>b), d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Authority for Fish Resources Development (cooperation with GOVs in case of fishing vessels of exporting establishments) <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture and Land Reclamation: General Organization for Veterinary Services (both Central and Local VET. Quarantine Department) <p>e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Authority for Fish Resources Development (cooperation with local inspectors Veterinary Quarantine for fishing vessels of exporting establishments) <p>f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Organization for Veterinary Services <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> I) Ministry of Agriculture and Land Reclamation II) General Organization For Veterinary Services

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
SALVADOR	a): — Autoridad Marítima Portuária b) – g): — Centro de Desarrollo de la Pesca y la Acuicultura (CENDEPESCA)
ERITREA	a): — Ministry of Fisheries b): — Fisheries Resource Regulatory Department c): — Fish Quality Inspection Division d): — Monitoring Controlling and Surveillance, Ministry of Fisheries e): — Liaison Division, Ministry of Fisheries f): — Ministry of Fisheries Laboratory g): — Government of the State of Eritrea
FALKLAND-SZIGETEK	a): — Registrar of Shipping, Customs and Immigration Department, Falkland Islands Government b) – g): — Director of Fisheries, Fisheries Department, Falkland Islands Government
FERÖER SZIGETEK	a): — FAS Faroe Islands National & International Ship Register b): — Ministry of Fisheries and the Faroe Islands Fisheries Inspection

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<p>c):</p> <p>— 'Not relevant'</p> <p>d):</p> <p>— Ministry of Fisheries, the Faroe Islands Fisheries Inspection and the Police and the Public Prosecution Authority</p> <p>e):</p> <p>— The Faroe Islands Fisheries Inspection</p> <p>f), g):</p> <p>— Ministry of Fisheries</p>
FIDZSI	<p>a):</p> <p>— Maritime Safety Authority of Fiji (MSAF)</p> <p>b):</p> <p>— Ministry of Fisheries and Forests; Fisheries Department</p> <p>c) – g):</p> <p>— Fisheries Department</p>
FRANCIA POLINÉZIA	<p>a):</p> <p>— Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)</p> <p>b), c), e), f):</p> <p>— Service de la Pêche (SPE)</p> <p>d):</p> <p>— Service de la Pêche (SPE) / Haut Commissariat de la République en Polynésie française / Service des Affaires Maritimes (SAM)</p> <p>g):</p> <p>— Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture</p>
GABON	<p>a), b):</p> <p>— Ministre de l'Agriculture, de l'Elevage, de la Pêche et du Développement Rural</p> <p>c) – g):</p> <p>— Directeur Général des Pêches et de l'Aquaculture</p>

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
GAMBIA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Gambia Maritime Administration <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director of Fisheries <p>c) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Department (Director of Fisheries)
GHÁNA	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Commission
GRÖNLAND	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Danish Maritime Authority <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Greenland Fisheries Licence Control Authority
GRENADA	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Division (Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries)
GUATEMALA	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) through Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura.
GUYANA	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Department, Ministry of Agriculture, Guyana, South America
IZLAND	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries <p>c), e), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries / The Icelandic Food and Veterinary Authority <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries / The Icelandic Coast Guards

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
INDIA	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Exports Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Registrars under the Merchant Shipping Act (Director General of Shipping), Ministry of Shipping, Govt. of India Department of Fisheries of State (Provincial) Governments of West Bengal, Gujarat, Kerala, Orissa, Andhra Pradesh, Karnataka, Maharastra, and Tamil Nadu <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Exports Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Authorized officers as notified by State Governments and Union Territories <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Shipping Marine Products Exports Development Authority, Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Coast Guard Department of Fisheries of the State Governments <p>e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Export Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India and its 21 field offices Authorized officers of notified State Governments and Union Territories <p>f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Joint Secretary, (EP-MP) Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Joint Secretary, (EP-MP) Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry Joint Secretary, Department of Animal Husbandry, Dairying and Fisheries, Ministry of Agriculture
INDONÉZIA	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Head of Marine and Fisheries Services Province Director General Maritime of Capture Fisheries

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Head of Fishing Port, Directorate General of Capture Fisheries Fisheries Inspector, Directorate General of Marine Fisheries Resources Surveillance and Control <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Marine and Fisheries Resources Surveillance <p>e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Capture Fisheries <p>f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Fisheries Product Processing and Marketing
ELEFÁNTCSONTPART	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur Général des Affaires Maritimes et Portuaires (DGAMP, Ministère des Transports) <p>b), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministre des Ressources Animales et Halieutiques <p>c), e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur des Services Vétérinaires, Service d'Inspection et de Contrôles Sanitaires Vétérinaires en Frontières (SICOSAV) <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur de l'Aquaculture et des Pêches
JAMAICA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Maritime Authority of Jamaica (MAJ) <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Division
JAPÁN	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Management Division, Bureau of Fisheries, Department of Fisheries and Forestry, Hokkaido Government — Aomori Prefectural Government — Hachinohe Fisheries Office, Sanpachi District Administration Office, Aomori Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	— Mutsu Fisheries Office, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Seihoku District Administration Office, Aomori Prefectural Government
	— Ajigasawa Fisheries Office, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Seihoku District Administration Office, Aomori Prefectural Government
	— Fisheries Industry Promotion Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Iwate Prefectural Department
	— Fisheries Department, Kuji Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Miyako Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Kamaishi Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Ofunato Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Industry Promotion Division, Agriculture Forestry and Fisheries Department, Miyagi Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Ports Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Akita Prefectural Government
	— Fisheries Division, Industrial and Economic Affairs Department, Shonai Area General Branch Administration Office, Yamagata Prefectural Government
	— Fishery Division, Fukushima Prefectural Government
	— Fishery Office, Fukushima Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Ibaraki Prefectural Government
	— Marine Industries Promotion Division, Chiba Prefectural Government
	— Fishery section, Agriculture, Forestry and Fishery Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs, Tokyo Metropolitan Government
	— Fisheries Division, Environment and Agriculture Department, Kanagawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Niigata Prefectural Government
	— Promotion Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Promotion Department, Sado Regional Promotion Bureau, Niigata Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Port Division, Toyama Prefectural Government
	— Fishery Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ishikawa Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukui Prefectural Government
	— Reinan Regional Promotion Bureau, Fukui Prefectural Government
	— Office of Fishery Management, Division of Fishery, Department of Industry, Shizuoka Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Aichi Prefectural Government
	— Fisheries Resource Office, Department of Agriculture, Fisheries, Commerce and Industry, Mie Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Office, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Environment, Agriculture, Forestry and Fisheries, Osaka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Bureau, Agriculture and Environmental Department, Hyogo Prefectural Government
	— Kobe Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Kobe District Administration Office, Hyogo prefectural Government
	— Kakogawa Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Higashi-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Himeji Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Naka-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Koto Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Nishi-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Tajima Fisheries Office, Tajima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Sumoto Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Awaji District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Wakayama Prefectural Government
	— Kaisou Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Arida Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Hidaka Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	— Nishimuro Promotion Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Higashimuro Promotion Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Fishery Division, Fishery Development Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fishery, Tottori Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Shimane Prefectural Government
	— Fisheries Office, Oki Branch Office, Shimane Prefectural Government
	— Matsue Fisheries Office, Shimane Prefectural Government
	— Hamada Fisheries office, Shimane Prefectural Government
	— Okayama Prefectural Government
	— Hiroshima Prefectural Government
	— Fisheries Promotion Division, Yamaguchi Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Tokushima Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agricultural Administration and Fisheries Department, Kagawa Prefectural Government
	— Fisheries Promotion Division, Fisheries Bureau, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ehime prefectural Government
	— Fisheries Management Division, Kochi Prefectural Government
	— Fishery Administration Division, Fishery Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukuoka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Saga Prefectural Government
	— Resource Management Division, Fisheries Department, Nagasaki Prefectural Government
	— Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kumamoto Prefectural Government
	— Tamana Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Yatsushiro Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Amakusa Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Oita Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Agriculture and Fisheries Department, Miyazaki Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Promotion Division, Kagoshima Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Okinawa Prefectural Government — Agriculture, Forestry and Fisheries Management Division, Miyako Regional Agriculture, Forestry and Fisheries promotions Center, Okinawa Prefectural Government — Agriculture, Forestry and Fisheries Management Division, Yaeyama Regional Agriculture, Forestry and Fisheries Promotions Center, Okinawa Prefectural Government
	<p>b):</p> <p>mint az a) pontban és:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fishery Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries <li style="padding-left: 20px;">Iwate Regional Marine Fisheries Management Commission — Fisheries Division, Tsu Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Ise Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Owase Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	<p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
	<p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — Fisheries Management Division, Bureau of Fisheries, Department of Fisheries and Forestry, Hokkaido Government — Aomori Prefectural Government — Fisheries Industry Promotion Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Iwate Prefectural Department — Iwate Regional Marine Fisheries Management Commission — Fisheries Department, Kuji Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Miyako Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Kamaishi Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Ofunato Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	— Fisheries Industry Promotion Division, Agriculture Forestry and Fisheries Department, Miyagi Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Ports Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Akita Prefectural Government
	— Fisheries Division, Industrial and Economic Affairs Department, Shonai Area General Branch Administration Office, Yamagata Prefectural Government
	— Fishery Division, Fukushima Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Ibaraki Prefectural Government
	— Marine Industries Promotion Division, Chiba Prefectural Government
	— Fishery section, Agriculture, Forestry and Fishery Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs, Tokyo Metropolitan Government
	— Fisheries Division, Environment and Agriculture Department, Kanagawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Niigata Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Port Division, Toyama Prefectural Government
	— Fishery Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ishikawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukui Prefectural Government
	— Reinan Regional Promotion Bureau, Fukui Prefectural Government
	— Office of Fishery Management, Division of Fishery, Department of Industry, Shizuoka Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Aichi Prefectural Government
	— Fisheries Resource Office, Department of Agriculture, Fisheries, Commerce and Industry, Mie Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Environment, Agriculture, Forestry and Fisheries, Osaka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Bureau, Agriculture and Environmental Department, Hyogo Prefectural Government
	— Wakayama Prefectural Government
	— Fishery Division, Fishery Development Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fishery, Tottori Prefectural Government

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Shimane Prefectural Government — Okayama Prefectural Government — Hiroshima Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Yamaguchi Prefectural Government — Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Tokushima Prefectural Government — Fisheries Division, Agricultural Administration and Fisheries Department, Kagawa Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Fisheries Bureau, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ehime prefectural Government — Fisheries Management Division, Kochi Prefectural Government — Fishery Administration Division, Fishery Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukuoka Prefectural Government — Fisheries Division, Saga Prefectural Government — Resource Management Division, Fisheries Department, Nagasaki Prefectural Government — Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kumamoto Prefectural Government — Oita Prefectural Government — Fisheries Administration Division, Agriculture and Fisheries Department, Miyazaki Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Kagoshima Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Okinawa Prefectural Government <p>e), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
KENYA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kenya Maritime Authority <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries
KIRIBATI	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Information, Communications, Transport and Tourism Development (MICTTF) <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Fisheries and Marine Resources Development (MFMRD)

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
KOREA	<p>a), b), d), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Oceans and Fisheries <p>c) e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — National Fisheries Products Quality Management Service and 13 regional offices: <ul style="list-style-type: none"> — Busan Regional Office — Incheon Regional Office — Incheon International Airport Regional Office — Seoul Regional Office — Pyeongtaek Regional Office — Janghang Regional Office — Mokpo Regional Office — Wando Regional Office — Yeosu Regional Office — Jeju Regional Office — Tongyeong Regional Office — Pohang Regional Office — Gangneung Regional Office
MADAGASZKÁR	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Agence Portuaire Maritime et Fluviale <p>Service Régional de Pêche et des Ressources halieutiques de Diana, Sava, Sofia, Boeny Melaky, Analanjirofo, Atsinanana, Atsimo Atsinanana, Vatovavy Fitovinany, Menabe, Atsimo Andrefana, Anosy, and Androy</p> <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministère chargé de la Pêche <p>c), d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Centre de Surveillance des Pêches <p>e), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direction Générale de la Pêche et des Ressources
MALAJZIA	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Fisheries Malaysia and Department of Fisheries Sabah <p>c), e), f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Fisheries, Malaysia

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	d): — Department of Fisheries, g): — Department of Fisheries, Malaysia Ministry of Agriculture and Agro- based
MALDÍV-SZIGETEK	a): — Transport Authority b), c), e), f), g): — Ministry of Fisheries, Marine Resources and Agriculture d): — Coast Guard, Maldives National Defense Force Maldives Police Service
MAURITÁNIA	a): — Direction de la Marine Marchande b): — Direction de la Pêche industrielle / Direction de la Pêche Artisanale et Côtière c), d), e), f): — Garde Côtes Mauritanienne (GCM) g): — Ministère des Pêches et de l'Economie Maritime
MAURITIUS	a) – g): — Ministry of Ocean Economy, Marine Resources, Fisheries and Shipping (Fisheries Division)
MEXIKÓ	a), c), g): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Planeación, Programación y Evaluación b): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Ordenamiento Pesquero y Acuícola d), e): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Inspección y Vigilancia f): — Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
MONTENEGRÓ	a): — Ministry of Transport, Maritime Affairs and Telecommunications (Harbour Master Office Bar, Harbour Master Office Kotor) b) – g): — Ministry of Agriculture, Forestry and Watermanagement
MAROKKÓ	a), b), e), f): — Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture c): — Délégations des Pêches Maritimes de: — Jebha — Nador — Al Hoceima — M'diq — Tanger — Larache — Kenitra-Mehdia — Mohammedia — Casablanca — El Jadida — Safi — Essaouira — Agadir — Sidi Ifni — Tan-Tan — Laâyoune — Boujdour — Dakhla d): — Same as point (c) — Direction des Pêches Maritimes g): — Secrétariat Général du Département de la Pêche Maritime

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
MOZAMBIK	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — National Marine Institute (INAMAR) <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — National Directorate of Fisheries Administration
MIANMAR	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Marine Administration <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Fisheries / Ministry of Livestock, Fisheries and Irrigation
NAMÍBIA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Works, Transport and Communication <p>b), d), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Fisheries and Marine Resources <p>c), e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Fisheries and Marine Resources (Walvis Bay) and Ministry of Fisheries and Marine Resources (Lüderitz)
HOLLAND ANTILLÁK	<p>a), e), f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Economic Development <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Economic Development in consultation with the Ministry of Public Health, Environment and Nature <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Economic Development / Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Government of Curacao
ÚJ-KALEDÓNIA	<p>a), b), c), e), f) és g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Service des Affaires maritimes, de la Marine Marchande et des Pêches Maritimes <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Etat-Major Inter-Armées

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
ÚJ-ZÉLAND	<p>a) – g):</p> <p>— Ministry for Primary Industries</p>
NICARAGUA	<p>a):</p> <p>— Dirección General de Transporte Acuático del Ministerio de Transporte e Infraestructura</p> <p>b), d), f), g):</p> <p>— Instituto Nicaragüense de la Pesca y Acuicultura (INPESCA) through Presidente Ejecutivo</p> <p>c):</p> <p>— Instituto Nicaragüense de la Pesca y Acuicultura (INPESCA) through the Delegaciones Departamentales:</p> <p>— Delegación de INPESCA Puerto Cabezas</p> <p>— Delegación de INPESCA Chinandega</p> <p>— Delegación de INPESCA Bluefields</p> <p>— Delegación de INPESCA Rivas</p> <p>e):</p> <p>— Dirección de Monitoreo, Vigilancia y Control, INPESCA</p>
NIGÉRIA	<p>a):</p> <p>— Nigerian Maritime Administration and Safety Agency (NIMASA)</p> <p>b):</p> <p>— Federal Ministry of Agriculture & Rural Development</p> <p>c), d), f):</p> <p>— Federal Department of Fisheries & Aquaculture (Fisheries Resources Monitoring, control & Surveillance (MCS))</p> <p>e), g):</p> <p>— Federal Ministry of Agriculture & Rural Development, Director of Fisheries</p>
NORVÉGIA	<p>a), b), e), f), g):</p> <p>— Directorate of Fisheries</p>

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	<p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — On behalf of the Directorate of Fisheries: <ul style="list-style-type: none"> — Norges Sildesalgslag — Norges Råfisklag — Sunnmøre og Romsdal Fiskesalgslag — Vest-Norges Fiskesalgslag — Rogaland Fiskesalgslag S/L — Skagerakfisk S/L <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries — The Norwegian Coastguard — The Police and the Public Prosecuting Authority
OMÁN	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture & Fisheries Wealth, Directorate General of Fisheries — Development, Department of Surveillance & Fisheries Licensing
PAKISZTÁN	<p>a), c), e), f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Mercantile Marine Department <p>b), d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Fisheries Department / Directorate of Fisheries <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Livestock & Dairy Development
PANAMA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá (Dirección General de Ordenación y Manejo Costero Integral) Autoridad Marítima de Panamá (Dirección General de Marina Mercante) <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección General de Ordenación y Manejo Costero Integral

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	c) – g): — Administración General Secretaría General Dirección General de Inspección, Vigilancia y Control
PÁPUA ÚJ-GUINEA	a), b), f), g): — PNG National Fisheries Authority c), d), e): — PNG National Fisheries Authority (Head Office) Monitoring Control and Surveillance Division, Audit & Certification Unit — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Lae Port Office — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Madang Port Office — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Wewak Port Office
PERU	a), b): — Director General de Extracción y Procesamiento pesquero del Ministerio and Direcciones Regionales de la Producción de los Gobiernos Regionales de Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Ancash, Lima, Callao, Ica, Arquipa, Moquegua y Tacna c), d), e): — Dirección General de Seguimiento, Control y Vigilancia del Ministerio de Producción and Direcciones Regionales de la Producción de los Gobiernos Regionales de Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Ancash, Lima, Callao, Ica, Arquipa, Moquegua y Tacna f): — Director General de Seguimiento, Control y Vigilancia del Ministerio de la Producción g): — Viceministro de Pesquería del Ministerio de la Producción
FÜLÖP-SZIGETEK	a): — Maritime Industry Authority b) – g): — Bureau for Fisheries and Aquatic Resources, Department of Agriculture
OROSZORSZÁG	a) – g): — Federal Agency for Fisheries, Territorial department of Barentsevo-Belomorskoye, Primorskoye, Zapadno-Baltiyskoye, Azovo- Chernomorskoye, Amur, Okhotsk, Sakhalin-Kuril, North-Eastern.

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
SAINT-PIERRE ÉS MIQUELON	<p>a), c) – g):</p> <p>— DTAM – Service des affaires maritime et portuaires</p> <p>b):</p> <p>— Préfecture de Saint-Pierre et Miquelon</p>
SZENEGÁL	<p>a):</p> <p>— Agence nationale des Affaires maritimes</p> <p>b):</p> <p>— Ministre en charge de la Pêche</p> <p>c):</p> <p>— Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP)</p> <p>d) – g):</p> <p>— Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP)</p>
SEYCHELLE-SZIGETEK	<p>a):</p> <p>— Seychelles Maritime Safety Administration</p> <p>b):</p> <p>— Seychelles Licensing Authority</p> <p>c) – g):</p> <p>— Seychelles Fishing Authority</p>
SALAMON-SZIGETEK	<p>a):</p> <p>— Marine Division, Ministry of Infrastructure and Development (MID)</p> <p>b) – g):</p> <p>— Ministry of Fisheries and Marine Resources (MFMR)</p>
DÉL-AFRIKA	<p>a) – g):</p> <p>— Branch: Fisheries Management, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries</p>
SRÍ LANKA	<p>a) – g):</p> <p>— Department of Fisheries and Aquatic Resources</p>

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
SZENT ILONA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Registrar of Shipping, St. Helena Government <p>b), d) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Senior Fisheries Officer, Directorate of Fisheries, St Helena Government <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — H.M. Customs, Government of St Helena
SURINAME	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Maritime Authority Suriname <p>b) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries
TAJVAN	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Council of Agriculture, Executive Yuan — Maritime and Port Bureau, Ministry of Transportation and Communication <p>b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Council of Agriculture, Executive Yuan <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan — Coast Guard Administration, Executive Yuan <p>e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan <p>f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan <p>g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan
FRANCIA DÉLI ÉS ANTARKTISZI TERÜLETEK	<p>a) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Monsieur le Préfet Administrateur supérieur des Terres Australes et Antarctiques Françaises

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
THAIFÖLD	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Department of Fisheries — The Marine Department <p>c) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Department of Fisheries
TRISTAN DA CUNHA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Administration Department <p>b), d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Administration Department / Fisheries Department <p>c), e), f), g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Department
TUNÉZIA	<p>a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Office de la Marine Marchande et des Ports/Ministère du Transport <p>b) – d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Arrondissement de la Pêche et de l'Aquaculture de Jendouba, Bizerte, Ariana, Tunis, Nabeul, Sousse, Monastir, Mahdia, and Gabes and Division de la Pêche et de l'Aquaculture de Sfax and Médenine <p>e) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — La Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et des Ressources hydrauliques
TÖRÖKORSZÁG	<p>a), b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs <p>c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Directorate for Protection and Conservation, 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs, and 24 Districts Directorate of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs. <p>d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Directorate for Protection and Conservation, 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs and Turkish Coast Guard Command <p>e) – g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Directorate for Protection and Conservation, Ministry of Agriculture and Rural Affairs

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
UKRAJNA	a): <ul style="list-style-type: none"> — State Enterprise Maritime Administration of Illichivsk Sea Fishing Port State Enterprise Maritime Administration of Kerch Sea Fishing Port State Enterprise Office of Captain of Mariupol Sea Fishing Port State Enterprise Office of Captain of Sevastopol Sea Fishing Port b) – g): <ul style="list-style-type: none"> — State Agency of Fisheries of Ukraine (Derzhrybagentstvo of Ukraine)
EGYESÜLT ARAB EMÍRSÉGEK	a) – g): <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Department, Ministry of Environment & Water (MOEW)
TANZÁNIAI EGYESÜLT KÖZTÁRSASÁG	a) – g): <ul style="list-style-type: none"> — Director of Fisheries Development
URUGUAY	a) – g): <ul style="list-style-type: none"> — Dirección Nacional de Recursos Acuáticos (DINARA)
EGYESÜLT ÁLLAMOK	a): <ul style="list-style-type: none"> — United States Coast Guard, U.S. Department of Homeland Security b) – g): <ul style="list-style-type: none"> — National Marine Fisheries Service
VENEZUELA	a) – b): <ul style="list-style-type: none"> — Instituto Socialista de la Pesca y Acuicultura
VIETNÁM	a) – b): <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries (D-FISH) at national level Sub-Departments of Capture Fisheries and Resources Protection at provincial level c), f): <ul style="list-style-type: none"> — Sub-Departments of Capture Fisheries d): <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Surveillance Department belonging to D-FISH — Inspections of Agriculture and Rural Development belonging to the provinces — Sub-Departments of Capture Fisheries and Resources Protection.

Harmadik ország	Illetékes hatóságok
	e), g): — Directorate of Fisheries (D-FISH)
WALLIS ÉS FUTUNA	a): — Le Chef du Service des Douanes et des Affaires Maritimes b), g): — Le Préfet, Administrateur supérieur c) – f): — Le Directeur du Service d'Etat de l'Agriculture, de la Forêt et de la Pêche
JEMEN	a): — Maritime Affairs Authority - Ministry of Transport b) – g): — Production & Marketing Services Sector - Ministry of Fish Wealth and its branches from Aden, Alhodeidah, Hadramout, Almahara

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

HERKULES III program**Pályázati felhívás – 2019****Technikai segítségnyújtás**

(C/2018/8568)

(2019/C 111/09)

1. Célok és leírás

Ez a pályázati felhívás a Herkules III program létrehozásáról szóló 250/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeleten ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke a) pontján („Támogatható intézkedések”), valamint a Herkules III program 2019. évi végrehajtására vonatkozó, az éves munkaprogramot elfogadó 2019. évi finanszírozási határozaton ⁽²⁾ és különösen annak 2.1.1. pontja („Technikai segítségnyújtás”) 1–5. intézkedésein alapul. A 2019. évi finanszírozási határozat „Technikai segítségnyújtás” témakörben pályázati felhívás megszervezését írja elő.

2. Támogatható pályázók

A program keretében támogatható szervek valamely tagállam olyan nemzeti vagy regionális közigazgatási szervei („pályázók”), amelyek elősegítik az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló uniós szintű fellépés megerősítését.

3. Támogatható tevékenységek

A felhívás alapján a nemzeti és regionális közigazgatási szervek az alábbi négy terület egyikére nyújthatják be pályázatukat:

1. Vizsgálati eszközök és módszerek (1. terület) – vizsgálati eszközök és módszerek beszerzése és karbantartása, ide értve az ilyen eszközök működtetéséhez szükséges speciális képzést is.
2. Felderítést és azonosítást szolgáló eszközök (2. terület) – konténerek, teherautók, vasúti kocsik és járművek átvizsgálását (felderítést), továbbá készpénz-támogatási programok kedvezményezettjeinek (többek között biometrikus eszközökkel történő) azonosítását szolgáló eszközök beszerzése és karbantartása.
3. Automatikus rendszámfelismerő rendszer (ANPRS) (3. terület) – automatikus rendszám- vagy konténerkód-felismerő rendszerek beszerzése, karbantartása és (határon átnyúló) összekapcsolása.
4. Lefoglalt áru elemzése, tárolása és megsemmisítése (4. terület) – lefoglalt eredeti vagy hamisított cigaretták és egyéb hamisított áruk elemzéséhez, tárolásához és megsemmisítéséhez szükséges szolgáltatások beszerzése ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 250/2014/EU rendelete (2014. február 26.) az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme területén végzett tevékenységek előmozdítására irányuló program (Hercule III program) létrehozásáról és a 804/2004/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2014.3.20., 6. o.).

⁽²⁾ A Bizottság C(2018)8568 final határozata (2018. december 17.) az éves munkaprogram elfogadásáról és a Herkules III program 2019. évi finanszírozásáról.

⁽³⁾ Pályázni pénzügyi támogatásra lehet lefoglalt áruk külső szolgáltatásnyújtó általi megsemmisítése céljára. Nem engedélyezett például égető-berendezés létrehozásához szükséges felszerelések beszerzése.

A pályázók több pályázatot is benyújthatnak különböző projektekre ugyanazon pályázati felhívás keretében. A pályázóknak ki kell választaniuk egy fő területet és felhívjuk a figyelmüket arra, hogy a pályázat más területekhez tartozó elemeket is tartalmazhat.

4. Költségvetés

A felhívás keretében rendelkezésre álló indikatív költségvetés összege 9 866 200 EUR.

A pénzügyi hozzájárulásra vissza nem térítendő támogatás formájában kerül sor. Az odaítélt pénzügyi hozzájárulás nem haladja meg az elszámolható költségek 80 %-át. Kivételes és kellően indokolt esetekben a pénzügyi hozzájárulás az elszámolható költségek legfeljebb 90 %-áig emelkedhet. E kivételes és kellően indokolt esetek meghatározásának feltételeit a pályázati felhívás sorolja fel.

A „Technikai segítségnyújtás” projektek alsó küszöbértéke egyenként 100 000 EUR. A vissza nem térítendő támogatás iránti kérelemben szereplő projekt költségvetése nem lehet alacsonyabb ennél a küszöbértéknél.

A Bizottság fenntartja magának a jogot arra, hogy ne ítélje oda a rendelkezésre álló pénzeszközök teljes összegét.

5. Benyújtási határidő

A pályázatok benyújtási határideje: **2019. május 15., szerda – 17:00 óra (közép-európai idő)**. A pályázatok kizárólag a Herkules III program résztvevői portálján nyújthatók be:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/herc/index.html>

6. További információk

A pályázati felhíváshoz kapcsolódó dokumentumok letölthetők az 5. pontban említett résztvevői portálról vagy a következő honlapról:

http://ec.europa.eu/anti-fraud/policy/hercule_en

A felhívással kapcsolatos kérdések és további információk iránti kérelmek a résztvevői portálon nyújthatók be.

A többi pályázó számára is hasznos kérdéseket és válaszokat a Bizottság név nélkül közzéteheti a résztvevői portálon és a Bizottság honlapján megjelenő pályázati útmutatóban.

HERKULES III program
Pályázati felhívás – 2019
Jogi képzés és tanulmányok
(C/2018/8568)
(2019/C 111/10)

1. Célok és leírás

Ez a pályázati felhívás a Herkules III program létrehozásáról szóló 250/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeleten⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke a) pontján („Támogatható intézkedések”), valamint a Herkules III program 2019. évi végrehajtására vonatkozó, az éves munkaprogramot elfogadó 2019. évi finanszírozási határozaton⁽²⁾ és különösen annak 2.2.1. pontja („Képzési tevékenységek”) 8. és 9. intézkedésén alapul. A 2019. évi finanszírozási határozat előírja „Jogi képzés és tanulmányok” témakörben pályázati felhívás megszervezését.

2. Támogatható pályázók

A program keretében támogatható szervek:

— valamely tagállam olyan nemzeti vagy regionális közigazgatási szervei, amelyek elősegítik az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló uniós szintű fellépés megerősítését,

vagy:

— valamely tagállamban alapított és legalább egy éve ott működő olyan kutató- és oktatási intézetek, valamint nonprofit szervezetek, amelyek elősegítik az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló uniós szintű fellépés megerősítését.

3. Támogatható tevékenységek

A felhívás alapján a támogatható pályázók az alábbi három terület egyikére nyújthatják be pályázatukat:

1. Összehasonlító jogi tanulmányok és az eredmények terjesztése (1. terület) – magas színvonalú kutatási tevékenységek fejlesztése, beleértve az összehasonlító jogi tanulmányokat is (ideértve adott esetben az eredmények terjesztését és záró konferencia rendezését).
2. Együttműködés és figyelemfelkeltés (2. terület) – a gyakorlati és az elméleti szakemberek közötti együttműködés javítása, ideértve az európai büntetőjoggal és az EU pénzügyi érdekeinek védelmével foglalkozó egyesületek elnökei éves találkozásának megszervezését is.
3. Rendszeres publikációk (3. terület) – az igazságszolgáltatás és a jogi szakma egyéb ágai figyelmének fokozott felkeltése az Unió pénzügyi érdekeinek védelme iránt, ideértve a tudományos ismeretek terjesztését is.

A pályázók több pályázatot is benyújthatnak különböző projektekre ugyanazon pályázati felhívás keretében. A pályázóknak ki kell választaniuk egy fő területet és felhívjuk a figyelmüket arra, hogy a pályázat más területekhez tartozó elemeket is tartalmazhat.

4. Költségvetés

A felhívás keretében rendelkezésre álló indikatív költségvetés összege 500 000 EUR.

A pénzügyi hozzájárulásra vissza nem térítendő támogatás formájában kerül sor. Az odaítélt pénzügyi hozzájárulás nem haladja meg az elszámolható költségek 80 %-át. Kivételes és kellően indokolt esetekben a pénzügyi hozzájárulás az elszámolható költségek legfeljebb 90 %-áig emelkedhet. E kivételes és kellően indokolt esetek meghatározásának feltételeit a pályázati felhívás sorolja fel.

A „Jogi képzés és tanulmányok” körébe tartozó projektek alsó küszöbértéke egyenként 40 000 EUR. A vissza nem térítendő támogatás iránti kérelemben szereplő projekt költségvetése nem lehet alacsonyabb ennél a küszöbértéknél.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 250/2014/EU rendelete (2014. február 26.) az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme területén végzett tevékenységek előmozdítására irányuló program (Hercule III program) létrehozásáról és a 804/2004/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2014.3.20., 6. o.).

⁽²⁾ A Bizottság C(2018)8568 final határozata (2018. december 17.) az éves munkaprogram elfogadásáról és a Herkules III program 2019. évi finanszírozásáról.

A Bizottság fenntartja magának a jogot arra, hogy ne ítélje oda a rendelkezésre álló pénzeszközök teljes összegét.

5. **Benyújtási határidő**

A pályázatok benyújtási határideje: **2019. május 15., szerda – 17:00 óra (közép-európai idő)**. A pályázatok kizárólag a Herkules III program résztvevői portálján nyújthatók be:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/herc/index.html>

6. **További információk**

A pályázati felhíváshoz kapcsolódó dokumentumok letölthetők az 5. pontban említett résztvevői portálról vagy a következő honlapról:

http://ec.europa.eu/anti-fraud/policy/hercule_en

A felhívással kapcsolatos kérdések és további információk iránti kérelmek a résztvevői portálon nyújthatók be.

A többi pályázó számára is hasznos kérdéseket és válaszokat a Bizottság név nélkül közzéteheti a résztvevői portálon és a Bizottság honlapján megjelenő pályázati útmutatóban.

HERKULES III program
Pályázati felhívás – 2019
Képzés, konferencia és alkalmazotti csereprogramok 2019

(C/2018/8568)

(2019/C 111/11)

1. Célok és leírás

Ez a pályázati felhívás a Herkules III program létrehozásáról szóló 250/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeleten⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke b) pontján („Támogatható intézkedések”), valamint a Herkules III program 2019. évi végrehajtására vonatkozó, az éves munkaprogramot elfogadó 2019. évi finanszírozási határozaton⁽²⁾ és különösen annak 2.2.1. pontja („Képzési intézkedések”) 1–5. intézkedéseire alapul. A 2019. évi finanszírozási határozat előírja „Képzés, konferencia és alkalmazotti csereprogramok 2019” témakörben pályázati felhívás megszervezését.

2. Támogatható pályázók

A program keretében támogatható szervezetek:

- valamely tagállam olyan nemzeti vagy regionális közigazgatási szervei, amelyek elősegítik az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló uniós szintű fellépés megerősítését,

vagy:

- valamely tagállamban alapított és legalább egy éve ott működő olyan kutató- és oktatási intézetek, valamint nonprofit szervezetek, amelyek elősegítik az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló uniós szintű fellépés megerősítését.

3. Támogatható tevékenységek

A felhívás alapján a támogatható pályázók az alábbi három terület egyikére nyújthatják be pályázatukat:

1. Célzott szakmai képzések (1. terület) – a tagállamok, tagjelölt országok, más harmadik országok és nemzetközi közjogi szervezetek közötti hálózatok és strukturális platformok létrehozása az információknak, a tapasztalatoknak és a bevált módszereknek a kedvezményezettek alkalmazottai közötti cseréjének elősegítése érdekében, továbbá szinergiák teremtése a tagállamok adó- és vámügyi szolgálatai, az OLAF és más érintett uniós szervek között.
2. Konferenciák és műhelytalálkozók (2. terület) – a tagállamok, tagjelölt országok, más harmadik országok és nemzetközi közjogi szervezetek közötti hálózatok és strukturális platformok létrehozása az információknak, a tapasztalatoknak és a bevált módszereknek a kedvezményezettek alkalmazottai közötti cseréjének elősegítése érdekében; az információcsere elősegítése, az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás elleni küzdelemmel kapcsolatos igények és/vagy közös projektek azonosítása a tagállamok csalásellenes szolgálatai körében; továbbá szinergiák teremtése a tagállamok adó- és vámügyi szolgálatai, az OLAF és más érintett uniós szervek között.
3. Alkalmazotti csereprogramok (3. terület) – a nemzeti és regionális (különösen a (potenciális) tagjelölt és a szomszédos országokban működő) közigazgatási szervek között az alkalmazottak cseréjének megszervezése az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló munkavállalói készségek és kompetenciák további fejlesztése, javítása és frissítése érdekében.

A pályázók több pályázatot is benyújthatnak különböző projektekre ugyanazon pályázati felhívás keretében. A pályázóknak ki kell választaniuk egy fő területet és felhívjuk a figyelmüket arra, hogy a pályázat más területekhez tartozó elemeket is tartalmazhat.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 250/2014/EU rendelete (2014. február 26.) az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme területén végzett tevékenységek előmozdítására irányuló program (Hercule III program) létrehozásáról és a 804/2004/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2014.3.20., 6. o.).

⁽²⁾ A Bizottság C(2018)8568 final határozata (2018. december 17.) az éves munkaprogram elfogadásáról és a Herkules III program 2019. évi finanszírozásáról.

4. Költségvetés

A felhívás keretében rendelkezésre álló indikatív költségvetés összege 1 100 000 EUR. A pénzügyi hozzájárulásra vissza nem térítendő támogatás formájában kerül sor. Az odaítélt pénzügyi hozzájárulás nem haladja meg az elszámolható költségek 80 %-át.

A „Képzés” körébe tartozó intézkedések alsó küszöbértéke egyenként 40 000 EUR. A vissza nem térítendő támogatás iránti kérelemben szereplő intézkedés költségvetése nem lehet alacsonyabb ennél a küszöbértéknél.

A Bizottság fenntartja magának a jogot arra, hogy ne ítélje oda a rendelkezésre álló pénzeszközök teljes összegét.

5. Benyújtási határidő

A pályázatok benyújtási határideje: **2019. május 15., szerda – 17:00 óra (közép-európai idő)**. A pályázatok kizárólag a Herkules III program résztvevői portálján nyújthatók be:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/herc/index.html>

6. További információk

A pályázati felhíváshoz kapcsolódó dokumentumok letölthetők az 5. pontban említett résztvevői portálról vagy a következő honlapról:

http://ec.europa.eu/anti-fraud/policy/hercule_en

A felhívással kapcsolatos kérdések és/vagy további információk iránti kérelmek a résztvevői portálon nyújthatók be.

A többi pályázó számára is hasznos kérdéseket és válaszokat a Bizottság név nélkül közzéteheti a résztvevői portálon és a Bizottság honlapján megjelenő pályázati útmutatóban.

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megindításáról

(2019/C 111/12)

Az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) úgy határozott, hogy az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 19. cikkének (1) bekezdése alapján hivatalból részleges időközi felülvizsgálatot indít az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedésekkel kapcsolatban.

1. A felülvizsgálat tárgyát képező termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék: az Indiából származó, jelenleg a 3907 61 00 KN-kód alá tartozó polietilén-tereftalát az ISO 1628-5 szabvány szerint legalább 78 ml/g viszkozitással (a továbbiakban: a felülvizsgálat tárgyát képező termék).

2. A meglévő intézkedések

A jelenleg hatályban lévő intézkedéseket a 461/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2018. október 1-jei (EU) 2018/1468 bizottsági végrehajtási rendelettel⁽²⁾ (a továbbiakban: (EU) 2018/1468 rendelet) módosított, az 597/2009/EK rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló, 2013. május 21-i 461/2013 tanácsi végrehajtási rendelettel⁽³⁾ (a továbbiakban: 461/2013 rendelet) kivetett végleges kiegyenlítő vám alkotja. A hatályban lévő intézkedések mértékvámot írnak elő. A Bizottság 2018. május 22-én hatályvesztési felülvizsgálatot indított.⁽⁴⁾

3. A felülvizsgálat indokai

Elegendő bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy a meglévő intézkedések bevezetéséhez vezető körülmények megváltoztak, és ezek a változások tartósak.

A bizonyítékok az árak alakulása és az eredeti vizsgálat nyomán bevezetett dömping- és szubvencióellenes intézkedések miatti sajátos helyzetre vonatkoznak, valamint arra, hogy megnőtt azoknak a támogatásoknak a fontossága, amelyek lényegében a kivitt termékek értékével arányosan juttatnak pénzügyi előnyt a kedvezményezetteknek. Az (EU) 2018/1468 rendelet (134) preambulumbekzdése utalt arra, hogy a mértékvám az eredeti vizsgálatallal ellentétben már nem feltétlenül a legmegfelelőbb intézkedési forma. Ennek háttérében az áll, hogy a felülvizsgálati időszakban azonosított két legfontosabb támogatási rendszer (a vámvisszatérítési rendszer – Duty Drawback Scheme és az indiai árukiviteli rendszer – Merchandise Exports from India Scheme) útján a kedvezményezetteknek juttatott pénzügyi előny elsősorban az exportár függvénye. Ebből pedig az következik, hogy minél nagyobb az exportár, annál nagyobb a kiegyenlíthető támogatás.

4. Eljárás

Mint hogy a tagállamok tájékoztatását követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre az intézkedések formájának vizsgálatára korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban felülvizsgálatot indít. A vizsgálat megindítását támogatja az Európai

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 246., 2018.10.2., 3. o.

⁽³⁾ HL L 137., 2013.5.23., 1. o.

⁽⁴⁾ Értesítés az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról (HL C 173., 2018.5.22., 9. o.).

Polietilén-tereftalát-gyártók Bizottsága. A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a mértékvámok alkalmazása továbbra is megfelelő megoldás-e, vagy pedig a kiegyenlítő intézkedések jobban igazodnának a megváltozott körülményekhez akkor, ha a korábbi vizsgálatok keretében már megállapított szinteken rögzített értékvám formáját ölténék:

Vállalat	Kiegyenlítő vám (EUR/tonna) ⁽¹⁾	Kiegyenlítő vám (%) ⁽²⁾
Reliance Industries Limited	29,21	4,0 %
Pearl Engineering Polymers Ltd	74,6	13,8 %
Senpet Ltd	22,0	4,43 %
Futura Polyesters Ltd	0	0 %
Dhunseri Petrochem Limited	18,73	2,3 %
IVL Dhunseri Petrochem Industries Private Limited	18,73	2,3 %
Micro Polypet Pvt. Ltd	18,73	2,3 %
Minden más vállalat	69,4	13,8 %

⁽¹⁾ Forrás: az (EU) 2018/1468 rendelettel módosított 461/2013/EU rendelet.

⁽²⁾ Forrás: az (EU) 2018/1468 rendelet (a Reliance Industries Limited, a Dhunseri Petrochem Limited, az IVL Dhunseri Petrochem Industries Private Limited és a Micro Polypet Pvt. Ltd esetében), valamint az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló 193/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról és a többek között Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 192/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1286/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 340., 2008.12.19., 1. o.).

A vizsgálat során a Bizottság egyebek mellett figyelembe veheti azt, hogy a körülmények jelentős mértékben változtak-e meg.

A Bizottság konzultációkra kérte fel India kormányát.

A 2018. június 8-án hatályba lépett (EU) 2018/825 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ (a piacvédelmi eszközök modernizációs csomagja) több más változás mellett a szubvencióellenes eljárások időbeli ütemezése és határidői tekintetében is változásokat hozott a korábbiakhoz képest. ⁽⁶⁾ Ezért a Bizottság felkéri az érdekelt feleket az ezen értesítésben és a Bizottság további közleményeiben meghatározott eljárási lépések és határidők tiszteletben tartására.

4.1. Írásbeli beadványok

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy az intézkedési forma megváltoztatásának megfelelőségét illetően ezen értesítés rendelkezéseinek megfelelően ismertessék álláspontjukat, szolgáltatassanak információkat, és mindezeket támasszák alá bizonyítékokkal. Ezeknek az információknak és az azokat alátámasztó bizonyítékoknak – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 37 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

4.2. Érdékelt felek

A vizsgálatban való részvételhez az érdekelt feleknek, köztük az exportáló gyártóknak, az uniós gyártóknak, az importőröknek és képviseleti szervezeteiknek, a felhasználóknak és képviseleti szervezeteiknek, a szakszervezeteknek, valamint a fogyasztói képviseleti szervezeteknek elsőként bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységük és a felülvizsgálat tárgyát képező termék között objektív kapcsolat áll fenn.

Az, hogy egy személy vagy szervezet érdekelt félnek minősül-e, nem érinti az alaprendelet 28. cikkének alkalmazását.

Az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához a Tron.tdi platformon keresztül, a következő internetcímen lehet hozzáférni: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>. A hozzáféréshez az oldalon található utasításokat kell követni.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/825 rendelete (2018. május 30.) az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló (EU) 2016/1036 rendelet és az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló (EU) 2016/1037 rendelet módosításáról (HL L 143., 2018.6.7., 1. o.).

⁽⁶⁾ „Short overview of the deadlines and timelines in the investigative process”, megtekinthető a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján (http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/june/tradoc_156922.pdf).

4.3. A vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége

Az érdekelt felek kérhetik a vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatásukat.

A meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani, és mellékelni kell hozzá annak összefoglalását, hogy az érdekelt fél a meghallgatás keretében mit kíván megvitatni. A meghallgatás az érdekelt felek által előzetesen írásban megjelölt kérdésekre korlátozódik.

A vizsgálat megindításával összefüggő kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell benyújtani. A későbbiekben a Bizottság a felekkel folytatott levélváltás során tűz ki külön határidőt a meghallgatás iránti kérelem benyújtására.

A fenti időkeretek nem érintik a Bizottság szolgálatainak azon jogát, hogy kellően indokolt esetekben az időkereteken kívül is helyt adjanak meghallgatás iránti kérelmeknek, sem a Bizottság azon jogát, hogy kellően indokolt esetekben elutasítsa a meghallgatás iránti kérelmeket. Ha a Bizottság szolgálatai elutasítják a meghallgatás iránti kérelmet, az érintett fél tájékoztatást kap az elutasítás indokairól.

A meghallgatás főszabályként nem használható fel az ügy keretében még rendelkezésre nem álló tényszerű információk bemutatására. Mindazonáltal a megfelelő ügyintézés céljából és annak érdekében, hogy a Bizottság szolgálatai továbbléphessenek a vizsgálatban, az érdekelt felek felkérhetők arra, hogy a meghallgatás után új tényszerű információkkal szolgáljanak.

4.4. Az írásbeli beadványok benyújtása, a kitöltött kérdőívek megküldése és levelezés

A Bizottsághoz piacvédelmi vizsgálatok céljára csak szerzői jogi védelem alatt nem álló információk nyújthatók be. Mielőtt az érdekelt felek olyan információkat és/vagy adatokat bocsátanának a Bizottság rendelkezésére, amelyekkel kapcsolatban harmadik felet szerzői jog illet meg, a szerzői jog jogosultjától külön engedélyt kell kérniük, amelyben az kifejezetten lehetővé teszi a Bizottság számára a) az információk és adatok e piacvédelmi eljárás keretében történő felhasználását, valamint b) az információknak és/vagy adatoknak az e vizsgálatban érdekelt felek felé olyan formában történő továbbítását, hogy azok gyakorolhassák védelemhez való jogukat.

Az érdekelt felek által benyújtott valamennyi olyan írásbeli beadványt – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket is –, amelyre vonatkozóan bizalmas kezelést kérelmeznek, „*Limited*” (?) (korlátozott hozzáférésű) jelöléssel kell ellátni. A vizsgálat keretében információt benyújtó feleknek a bizalmas kezelésre irányuló kérelmüket meg kell indokolniuk.

A „*Limited*” jelöléssel ellátott információkat benyújtó feleknek ezekről az információkról az alaprendelet 29. cikkének (2) bekezdése értelmében nem bizalmas jellegű összefoglalót is rendelkezésre kell bocsátaniuk, amelyet „*For inspection by interested parties*” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátniuk. Ennek az összefoglalónak megfelelő részletességűnek kell lennie ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege kielégítő mértékben megismerhető legyen belőle.

Amennyiben a bizalmas információt benyújtó fél nem indokolja meg kellőképpen a bizalmas kezelésre irányuló kérelmét vagy nem bocsát rendelkezésre nem bizalmas jellegű összefoglalót a kért formában és minőségben, a Bizottság az információt figyelmen kívül hagyhatja, kivéve abban az esetben, ha megfelelő források kielégítően bizonyítják az információ helyességét.

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy minden beadványukat és kérelmüket e-mailben – a meghatalmazásokat és a tanúsítványokat szkennelt formában csatolva – nyújtsák be, kivéve a terjedelmes válaszokat, amelyeket CD-ROM/DVD lemezen személyesen vagy könyvelt levélpostai küldeményben kell benyújtani. Az e-mail használatával az érdekelt felek elfogadják a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján⁽⁸⁾ közzétett, „LEVELEZÉS AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGGAL PIACVÉDELMI ÜGYEKBE” című dokumentumban foglalt, az elektronikus beadványokra alkalmazandó szabályokat: Az érdekelt feleknek fel kell tüntetniük nevüket, címüket, telefonszámukat és érvényes e-mail-címüket, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a megadott e-mail-cím működő, naponta ellenőrzött hivatalos e-mail-cím legyen. Az elérhetőségek megadása után a Bizottság kizárólag e-mailben kommunikál az érdekelt felekkel, kivéve, ha azok kifejezetten kérik a Bizottságtól a dokumentumok más kommunikációs csatornán történő megküldését, vagy ha a dokumentumot a jellegeből adódóan könyvelt levélpostai küldeményben kell elküldeni. Az érdekelt felek a Bizottsággal folytatott levelezésre vonatkozó további szabályokat és információkat, köztük az e-mailben eljuttatott küldeményekre irányadó elveket megtalálják a fent említett, az érdekelt felekkel folytatott kommunikációra vonatkozó útmutatóban.

(7) A „*Limited*” jelöléssel ellátott dokumentum az (EU) 2016/1037 rendelet (HL L 176., 2016.6.30., 55. o.) 29. cikke és a támogatásokról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO-megállapodás 12. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll.

(8) http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152573.pdf

A Bizottság levelezési címe:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail-cím: TRADE-R699-PET@ec.europa.eu

5. A vizsgálat időkeretei

A vizsgálat az alaprendelet 22. cikke (1) bekezdésének megfelelően az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

6. Észrevételek fűzése más felek beadványaihoz

A védelemhez való jog garantálása érdekében az érdekelt feleknek rendelkezniük kell azzal a lehetőséggel, hogy észrevételeket fűzzenek a más érdekelt felek által benyújtott információkhoz. Ezekben az észrevételekben az érdekelt felek csak a más érdekelt felek beadványaiban tárgyalt kérdésekkel foglalkozhatnak, új kérdéseket nem vehetnek fel.

Az érdekelt feleknek a végleges ténymegállapításokról való tájékoztatása nyomán más érdekelt felek által megfogalmazott észrevételekben szereplő információkhoz fűzött észrevételeket – eltérő rendelkezés hiányában – a végleges ténymegállapításokra vonatkozó észrevételek megtételére előírt határidőt követő 5 napon belül kell benyújtani.

A vizsgálatnak a kötelezően előírt határidőkön belül való lezárása érdekében a Bizottság nem fogad el beadványokat az érdekelt felektől az érdekelt felek végső tájékoztatásával kapcsolatos észrevételek megtételére előírt határidő után.

7. Az ezen értesítésben meghatározott határidők meghosszabbítása

Az ezen értesítésben meghatározott határidők meghosszabbítása csak kivételes körülmények fennállása esetén kérhető, és csak kellően indokolt esetben biztosítható.

A kérdőívek kitöltésére rendelkezésre álló határidő kellően indokolt esetekben rendszeren 3 nappal hosszabbítható meg. E határidő meghosszabbítása legfeljebb 7 napra szólhat. Az ezen értesítésben más információk benyújtására meghatározott határidők a kivételes körülmények fennállásának igazolása nélkül főszabályként legfeljebb 3 nappal hosszabbíthatók meg.

8. Az együttműködés hiánya

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltatja ezeket az információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 28. cikkének megfelelően megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezek az információk figyelmen kívül hagyhatók, és a Bizottság a rendelkezésre álló tényekre támaszkodhat.

Ha az érdekelt felek valamelyike nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások alapjául az alaprendelet 28. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

A számítógépes válaszadás elmaradása nem tekinthető az együttműködés hiányának, amennyiben az érintett érdekelt fél igazolja, hogy a válasz kért formában történő elkészítése indokolatlan többletterheléssel vagy indokolatlan többletköltségekkel járna. Az érintett érdekelt félnek ebben az esetben haladéktalanul fel kell vennie a kapcsolatot a Bizottsággal.

9. Meghallgató tisztviselő

Az érdekelt felek kérhetik a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselő közbenjárását. A meghallgató tisztviselő az eljárás folyamán megvizsgálja az iratbetekintési kérelmeket, a dokumentumok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint az érdekelt felek vagy harmadik felek által a védelemhez való jogok gyakorlásával összefüggésben benyújtott kérelmeket.

A meghallgató tisztviselő meghallgatásokat szervezhet, és közvetíthet az érdekelt fél vagy felek és a Bizottság szolgálatai között annak érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat. A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja a kérelmek indokait. Ilyen meghallgatásra csak akkor kerülhet sor, ha az adott kérdést nem sikerült a Bizottság szolgálataival kellő időben rendezni.

A kérelmeket kellő időben, indokolatlan késedelem és az eljárás szabályszerű lefolytatásának veszélyeztetése nélkül kell benyújtani. Ezt szem előtt tartva az érdekelt feleknek a meghallgató tisztviselő közbenjárását a közbenjárásra okot adó esemény bekövetkezése után a lehető leghamarabb kérniük kell. A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás kérésére főszabályként a Bizottság szolgálatai általi meghallgatás iránti kérelmekre vonatkozóan a 4.3. pontban meghatározott időkereteket kell értelemszerűen alkalmazni. Ha a meghallgatás iránti kérelmet nem a rendelkezésre álló időkereteken belül nyújtják be, a meghallgató tisztviselő megvizsgálja a késve beérkező kérelem indokait, a benne felvetett kérdések jellegét és e kérdéseknek a védelemhez való jog gyakorlására kifejtett hatását, továbbá figyelembe veszi a megfelelő ügyintézéshez és a vizsgálat időben történő lezárásához fűződő érdeket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és internetes oldalai a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

10. A személyes adatok kezelése

A Bizottság az e vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽⁹⁾ megfelelően kezeli.

A Bizottság piacvédelmi tevékenysége során végzett személyesadat-kezelésről a magánszemélyeket tájékoztató adatvédelmi nyilatkozat megtekinthető a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó közúti acélkerekek behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról szóló értesítés módosításáról

(2019/C 111/13)

A Bizottság 2019. február 15-én értesítést tett közzé a Kínai Népköztársaságból származó közúti acélkerekek behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról⁽¹⁾ (a továbbiakban: 2019. február 15-i értesítés). Utólag jutott a Bizottság tudomására, hogy egy bizonyos termékkategória, amely beletartozik a vizsgálattal érintett termékkör meghatározásába, tévedésből az érintett termékkörbe nem tartozó termékek felsorolásába került.

Emiatt a Bizottság a folyamatban lévő vizsgálattal érintett tényleges termékkör meghatározása érdekében ezúton helyesbíti a 2019. február 15-i értesítést. További információk az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához csatolt feljegyzésben található.

1. Vizsgált termék

A 2019. február 15-i értesítés 2. szakaszában a vizsgált termékbe nem beletartozó termékeket meghatározó következő szövegrész:

„A vizsgált termék nem foglalja magában:

- azokat a közúti acélkerekeket, amelyek a jelenleg a 8701 10 alszám alá tartozó egytengelyes kerti traktorokhoz; a jelenleg a 8703 vámtarifaszám alá tartozó járművekhez; a jelenleg a 8704 vámtarifaszám alá tartozó, legfeljebb 2 500 cm³ hengerűrtartalmú kompressziós gyújtású belső égésű (dízelt vagy féldízelt) dugattyús motorral vagy legfeljebb 2 800 cm³ hengerűrtartalmú szikragyújtású belső égésű dugattyús motorral felszerelt járművekhez; a jelenleg a 8705 vámtarifaszám alá tartozó járművekhez vannak szánva, azok ipari összeszerelése céljára,
- a közúti kvadokhoz szánt kerekeket,
- az egy darabban öntött, csillag alakú acél kerékagyakat,
- a kifejezetten a közhasználatú közutakon kívüli használatra tervezett gépjárművekre szánt kerekeket (például a mezőgazdasági és az erdei vontatók, a villás emelőtargoncák, a repülőtolók, a terepjáró kivitelű dömperek kerekeit).”

helyesen:

„A vizsgált termék nem foglalja magában:

- azokat a közúti acélkerekeket, amelyek a jelenleg a 8701 10 alszám alá tartozó egytengelyes kerti traktorokhoz vannak szánva, azok ipari összeszerelése céljára,
- a közúti kvadokhoz szánt kerekeket,
- az egy darabban öntött, csillag alakú acél kerékagyakat,
- a kifejezetten a közhasználatú közutakon kívüli használatra tervezett gépjárművekre szánt kerekeket (például a mezőgazdasági és az erdei vontatók, a villás emelőtargoncák, a repülőtolók, a terepjáró kivitelű dömperek kerekeit).”

2. Felvilágosítás a KN-kódokkal kapcsolatban

A 2019. február 15-i értesítés 3. szakaszának első bekezdésében a csak tájékoztató jelleggel megadott KN- és TARIC-kód-hivatkozásokat tartalmazó következő szövegrész:

„Az állítólagosan dömpingelt termék a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: érintett ország) származó, jelenleg az ex 8708 70 99 és ex 8716 90 90 KN-kódok (TARIC-kódok: 8708 70 99 20, 8708 70 99 80, 8716 90 90 95, 8716 90 90 97) alá tartozó vizsgált termék. A megadott KN- és TARIC-kódok csak tájékoztató jellegűek.”

helyesen:

„Az állítólagosan dömpingelt termék a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: érintett ország) származó, jelenleg az ex 8708 70 10, 8708 70 99 és ex 8716 90 90 KN-kódok (TARIC-kódok: 8708 70 10 80, 8708 70 10 85, 8708 70 99 20, 8708 70 99 80, 8716 90 90 95, 8716 90 90 97) alá tartozó vizsgált termék. A megadott KN- és TARIC-kódok csak tájékoztató jellegűek.”

⁽¹⁾ HL C 60., 2019.2.15., 19. o.

3. Eljárás

3.1. *Beadványok*

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket – köztük az exportáló gyártókat, az importőröket és a felhasználókat, illetve érintett szervezeteiket –, hogy az 1. szakaszban ismertetett termékkategória vizsgálat alá vonásával kapcsolatban ismertessék álláspontjukat írásban, szolgáltatassanak információkat, és mindezeket támasszák alá bizonyítékokkal. A termékkategóriának a 2019. február 15-i értesítéssel megindított dömpingellenes vizsgálat alá vonására vonatkozó észrevételeknek az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 7 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság felkéri az érintett érdekelt feleket, hogy – haladéktalanul, de legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 7 napon belül, lehetőleg e-mailben – a Bizottsággal kapcsolatba lépve jelentkezzenek, vagy szükség esetén egészítsék ki a 2019. február 15-i értesítés közzététele nyomán általuk már benyújtott információkat.

A Bizottság felkéri különösen az exportáló gyártókat, hogy szükség esetén egészítsék ki a 2019. február 15-i értesítés közzététele nyomán általuk benyújtott információkat, vagy a 2019. február 15-i értesítés I. és/vagy III. mellékletének kitöltésével jelentkezzenek a Bizottságnál. Az említett mellékletekben foglalt kérdésekre adott válaszoknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 7 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság felkéri továbbá a független importőröket, hogy szükség esetén egészítsék ki a 2019. február 15-i értesítés közzététele nyomán általuk benyújtott információkat, vagy a 2019. február 15-i értesítés II. mellékletének kitöltésével jelentkezzenek a Bizottságnál. Az említett mellékletben foglalt kérdésekre adott válaszoknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 7 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság szükség esetén kiigazíthatja a mintákat.

A fenti határidők után ismertetett álláspontokat és szolgáltatott információkat a Bizottság figyelmen kívül hagyhatja.

3.2. *Meghallgatások*

Az érdekelt felek az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kérhetik az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ 5. cikkének (10) bekezdése alapján a Bizottság előtti meghallgatásukat is.

A meghallgatásokra vonatkozóan a 2019. február 15-i értesítés 5.7. szakaszában meghatározott időkeretek e vizsgálat esetében is alkalmazandók.

3.3. *További eljárási szabályok*

A 2019. február 15-i értesítés 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11. és 12. szakaszában található további eljárási szabályok e vizsgálat esetében is alkalmazandók.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1036 rendelete (2016. június 8.) az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről (HL L 176., 2016.6.30., 21. o.; legutóbbi módosítás: HL L 143., 2018.6.7., 1. o.).

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.9318 – Colisée/Armonea)**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2019/C 111/14)

1. 2019. március 18-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Financière Colisée S.A.S. (a továbbiakban: Colisée, Franciaország). A Colisée az Indigo International vállalat irányítása alá tartozik, amelyet az IK Investment Partners által működtetett alap, az IK VIII Limited irányít,
- Armonea Group NV (a továbbiakban: Armonea, Belgium). Az Armonea-t jelenleg a Stichting Administratiekantoor Armonea révén a Cofintra SA és az Oaktree Invest NV irányítja.

A Colisée az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez az Armonea egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Colisée esetében: francia gondozóotthon-üzemeltető, amely gondozó otthonokat irányít, és otthonápolási szolgáltatásokat nyújt,
- az Armonea esetében: belga gondozóotthon-üzemeltető, amely gondozó otthonokat, lakásokat (kapcsolódó szolgáltatásokkal) és egyéb ingatlanokat működtet.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9318 – Colisée/Armonea

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban álló, kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem nyomán módosított egységes dokumentum közzététele

(2019/C 111/15)

Az Európai Bizottság a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban jóváhagyta ezt a kisebb jelentőségű módosításra irányuló kérelmet.

E kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem a Bizottság DOOR adatbázisában tekinthető meg.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„ABONDANCE”

EU-szám: PDO-FR-00105-AM02 – 2018.9.26.

OEM (X) OFJ ()

1. Elnevezés

„Abondance”

2. Tagállam vagy harmadik ország

Franciaország

3. A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása

3.1. A termék típusa

1.3. osztály: Sajtok

3.2. Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírása

Az „Abondance” sajt nyers, teljes, beoltott tejből készített, préselt, félig hevített tésztájú sajt. Érlelési ideje legalább 100 nap.

A sajt 7–8 cm magas, homorú oldalú, 6–12 kg tömegű, lapos, hengeres „malomkő” alakban készül.

Sós érlelő oldattal bedörzsölt, vászonszerű kérgének színe az aranyárgától a barnáig terjed. A sajtészta puha, a szájban olvadó, nem rugalmas, az elefántcsonttól a halványsárgáig terjedő színű. A tésztában általában néhány szabályos, egyenletesen eloszló, kis lyuk található. A sajtésztaiban előfordulhat néhány vékony repedés.

Teljes kiszáritást követően a sajt 100 grammonként legalább 48 gramm zsírt tartalmaz, és 100 gramm sajt szárazanyag-tartalma nem lehet kevesebb mint 58 gramm.

3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)

A termelővidékkel való kapcsolat biztosítása érdekében az állományt alapvetően az eredetmegjelölés szerinti földrajzi területről származó takarmánnyal kell etetni. Az alaptakarmány a nyári időszakban legalább 50 %-ban (bruttó tömegben kifejezve) legelt fűből, a téli időszakban pedig az állatoknak igény szerint adott szénából áll.

A földrajzi területen kívülről származó takarmány részaránya (száraz tömegben kifejezve) nem lehet nagyobb az állomány által évente elfogyasztott szárazanyag 35 %-ánál.

(¹) HL L 179., 2014.6.19., 17. o.

A tejelő tehenek nyári legeltetési időszaka legalább 150 – egymást követő vagy nem egymást követő – nap.

Az eredetmegjelölés földrajzi területén kívülről származó száraztakarmány csak a helyi erőforrások kiegészítéseként adható az állatoknak, és nem haladhatja meg a gazdasághoz tartozó állomány bruttó tömegben kifejezett éves száraztakarmány-szükségletének 30 %-át.

Az alaptakarmányon felül adható kiegészítő takarmány mennyisége tejelő tehenenként és évente (bruttó tömegben kifejezve) legfeljebb 1 800 kg, az üszöket tekintve pedig számosállat-egységenként és évente legfeljebb 500 kg lehet. Az engedélyezett egyszerű vagy összetett kiegészítő takarmányokat tételes lista sorolja fel.

Az állomány takarmányozásához tilos silózott termékeket, erjesztett takarmányt, bálázott takarmányt, valamint olyan táplálékokat felhasználni, amelyek kedvezőtlenül befolyásolhatják a tej vagy a sajt illatát és ízét, vagy amelyek baktériumfertőzés kockázatát hordozzák.

Tilos transzgenetikus növényeket termesztetni az „Abondance” sajt előállítására szánt tej termelését végző gazdaságok teljes területén. Ez a tilalom a gazdasághoz tartozó állatoknak takarmányul adható valamennyi növényfajra vonatkozik, illetve minden olyan növénykultúrára, amely azokat megfertőzheti.

A sajt előállításához felhasznált tej kizárólag Abondance, Tarentaise vagy Montbéliarde fajtájú tehenektől származik.

Az „Abondance” eredetmegjelölés azonosítási nyilatkozatának hatálya alá eső teljes állatállomány legalább 45 %-át Abondance fajtájú állatok alkotják.

Az „Abondance” eredetmegjelölés azonosítási nyilatkozatát 2012. december 7. után aláíró egyes tejtermelők állatállományának legalább 45 %-át Abondance fajtájú állatok alkotják.

3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni

A tejtermelést, a sajtkészítést és a sajtérlelést a földrajzi területen kell elvégezni.

3.5. A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok

A sajtkegység külső, érett rétegének védelme érdekében a sajtokat egyenként be kell csomagolni. Abban az esetben azonban, ha a sajtokat daraboló-, csomagoló- vagy másik érlelőüzembe kívánják szállítani, az egyenkénti csomagolástól el lehet tekinteni, feltéve, hogy a szállítóeszköz biztosítja a sajtkegység sértetlenségének megőrzését.

Ha előcsomagolás után értékesítik a sajtot, minden egyes darabnak három, kéreggel borított oldallal kell rendelkeznie, azonban a kéreg megtisztítható az érett külső rétegtől.

A második feldolgozásra szánt sajtardabok kéreg nélkül is becsomagolhatók.

3.6. A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok

Az „Abondance” eredetmegjelöléssel ellátott egész vagy kisebb adagokra osztott sajtok mindegyikének címkéjén fel kell tüntetni az eredetmegjelölés elnevezését – a címkén szereplő legnagyobb karakter méretének legalább kétharmadával megegyező nagyságú karakterekkel –, valamint az Európai Unió OEM szimbólumát.

A darabolva értékesített sajtok egyik lapján egy címkét vagy egy selyempapír árujelzést kell elhelyezni.

A kereskedelmi értékesítésre szánt valamennyi egész „Abondance” sajton a termék azonosítását szolgáló egyedi pecsétet kell elhelyezni. A pecsétet a préselés során helyezik el a sajtengerek oldalán.

Az azonosító pecsétnek – amely a tejjüzemben készített sajtok esetében szögletes, vörös színű, a háztáji sajtok esetében pedig ovális, zöld színű – legalább a következő információkat kell tartalmaznia:

— a gyártóüzem azonosító kódja,

— a „háztáji” szó a háztáji gazdaságban előállított sajtok esetében.

Az előállítás hónapját és napját a sajt oldalán, az azonosító pecsét mellett kell feltüntetni kazeinfestékkel vagy élelmiszeripari tintával írt számokkal vagy betűkkel.

4. A földrajzi terület tömör meghatározása

Abondance, Alex, Allèves, Allonzier-la-Caille, Amancy, Andilly, Annecy (kizárólag az egykori Annecy-le-Vieux település területének megfelelő része), Arâches-la-Frasse, Arbusigny, Arenthon, Armoay, Aysse, (La) Balme-de-Thuy, (La) Baume, Beaumont, Bellevaux, Bernex, (Le) Biot, Bluffy, Boège, Bogève, Bonnevaux, Bonneville, (Le) Bouchet-Mont-Charvin, Brenthonne, Brizon, Burdignin, Cercier, Cernex, Cervens, Chainaz-les-Frasses, Chamonix-Mont-Blanc, Champanges, (La) Chapelle-d'Abondance, (La) Chapelle-Rambaud, (La) Chapelle-Saint-Maurice, Charvonnex, Châtel, Châtillon-sur-Cluses, Chevaline, Chevenoz, Choisy, (Les) Clefs, (La) Clusaz, Cluses, Collonges-sous-Salève, Combloux, Contamine-sur-Arve, (Les) Contamines-Montjoie, Copponex, Cordon, Cornier, (La) Côte-d'Arbroz, Cruseilles, Cusy, Cuvat, Demi-Quartier, Digny-Saint-Clair, Domancy, Doussard, Duingt, Entremont, Entrevernes, Essert-Romand, Etaux, Faucigny, Faverges-Seythenex, Fessy, Féternes, Fillière, Fillinges, (La) Forclaz, (Les) Gets, Giez, (Le) Grand-Bornand, Groisy, Gruffy, Habère-Lullin, Habère-Poche, Héry-sur-Alby, (Les) Houches, Larringes, Lathuile, Leschaux, Lucinges, Lugrin, Lullin, Lyaud, Magland, Manigod, Marcellaz, Marignier, Marnaz, Megève, Mégevette, Meillerie, Menthon-Saint-Bernard, Menthonnex-en-Bornes, Mieussy, Mont-Saxonnex, Montmin-Talloires, Montriond, Morillon, Morzine, (La) Muraz, Mûres, Nancy-sur-Cluses, Nâves-Parmelan, Novel, Onnion, Orcier, Passy, Peillonex, Pers-Jussy, (Le) Petit-Bornand-les-Glières, Praz-sur-Arly, Présilly, Quintal, (Le) Reposoir, Reyvroz, (La) Rivière-Enverse, (La) Roche-sur-Foron, Saint-André-de-Boège, Saint-Blaise, Saint-Eustache, Saint-Ferréol, Saint-Gervais-les-Bains, Saint-Gingolph, Saint-Jean-d'Aulps, Saint-Jean-de-Sixt, Saint-Jean-de-Tholome, Saint-Jeoire, Saint-Jorioz, Saint-Laurent, Saint-Paul-en-Chablais, Saint-Pierre-en-Faucigny, Saint-Sigismond, Saint-Sixt, Sallanches, Samoëns, (Le) Sappey, Saxel, Scionzier, Serraval, Servoz, Sévrier, Seytroux, Sixt-Fer-à-Cheval, Taninges, Thollon-les-Mémises, Thônes, Theyez, (La) Tour, Vacheresse, Vailly, Val de Chaise, Vallorcine, Verchaix, (La) Vernaz, Vers, Veyrier-du-Lac, Villard, (Les) Villards-sur-Thônes, Villaz, Ville-en-Sallaz, Villy-le-Bouveret, Villy-le-Pelloux, Vinzier, Viuz-en-Sallaz, Viuz-la-Chiésaz, Vougy, Vovray-en-Bornes.

5. Kapcsolat a földrajzi területtel

Ami a természeti tényezőket illeti, az „Abondance” sajt földrajzi területét a sajt eredeti előállítás helye alapján határozták meg, így az a Chablais régióban, Haute-Savoie megye északkeleti részén, a Genfi-tó és a Giffre-völgy között elterülő (az Abondance-völgyet is magában foglaló) Abondance-vidéknek felel meg. E földrajzi terület domborzata és földrajzi elhelyezkedése, a Genfi-tó közelsége és a jelentős erdőségek miatt sajátos éghajlattal rendelkezik.

A talajok geológiai jellege, mindenekelőtt az előalpesi és szubalpesi mészkőhegységek, illetve az Északi-Alpok mészkőmasszívumai – amelyek jellemzően még nem az alpesi régióhoz tartoznak –, illetve a sajátos (nyáron igen csapadékos) éghajlat és a jelentős hóingadozás szelíd domborzat kialakulásához vezetett, és lehetővé tette a rendkívül gazdag növényvilágú alpesi területek művelés alá vonását.

Ami az emberi tényezőket illeti, az itteni nehéz életkörülmények mellett a tejelő tehenek tenyésztése kínálta a legkézenfekvőbb megoldást a terület hasznosítására. Az évszázadok óta folytatott tenyésztést a különleges fajták használata és a magashegyi legeltetés sajátos szervezési módja jellemzi.

A tenyésztők által használt fajták (Abondance, Tarentaise és Montbéliarde) különösen jól alkalmazkodtak a természeti környezethez. Így a nehéz éghajlati és domborzati viszonyokhoz hozzászokott (az azonos nevű völgyről elnevezett) Abondance fajtához tartozó állatok rendkívül igénytelenek és ellenállóak, vegyes képességekkel, de elsősorban jó tejelőképességgel rendelkeznek, és tejük kiválóan alkalmas sajt készítésre. E történelmi fajta neve összefonódott a tejből készült sajttal, és a tenyésztők különös figyelmet fordítottak rá, mert meg akarták őrizni és erősíteni kívánták jelenlétét a földrajzi területen, és növelni kívánták hozzájárulását a sajt készítéshez.

Az „Abondance” sajtot évszázadok óta készítik e régióban. A sajt előállítását Abondance apátságának kanonokjai kezdték ösztönözni a 13. századtól kezdve többek között azzal, hogy elősegítették a legelők művelés alá vonását. A tejelő tehenek takarmányozását ma is elsősorban a hegyi és magashegyi legelők erőforrásai biztosítják. A magashegyi legelőket egyéni hegyi gazdálkodási rendszerben hasznosították, azaz a csordát nem terelték össze, hanem a családok külön-külön legeltették. A magashegyi legeltetés e módja ennek a régióknak a sajátja, és történetileg összekapcsolódik a háztáji sajt készítéssel.

Az „Abondance” sajtok nem elhanyagolható részét ma is háztáji körülmények között készítik, de a sajt előállítás módját a tejüzemek is átvették, megőrizve a hagyományos eljárásokat, így a nyers tej felhasználását és a sajt készítés felig hevítésének technológiáját.

Az „Abondance” préselt, félig hevített tésztájú, kizárólag nyers, teljes tehéntejből készített, hosszan érlelt sajt.

Az „Abondance” sajtot kisebb mérete, homorú oldala, puha állaga és általában enyhe kesernyésséggel kísért gazdag aromavilága különbözteti meg a többi préselt, hevített tésztájú sajttól.

A földrajzi terület gazdag növényvilága értékes táplálékot nyújt a környezeti viszonyokhoz alkalmazkodott tejelő tehenek számára. A legelők növényvilágának köszönhetően az „Abondance” sajtban jelen lévő aroma-elővegyületek. E jelenséget az is elősegíti, hogy a sajt készítőik nyers, teljes tejet használnak fel, amely nem esett át a flóráját módosító kezeléson.

Az „Abondance” préselt, félig hevített tésztájú sajt. A sajtészta préselését és félig hevítését alkalmazó technológia a préselt és hevített sajtokénál puhább állagot eredményez. A puha állag miatt alkalmazzák a sajt jellegzetes alakját adó sajtformát; ez az alak jobb tartást biztosít a sajtnak, aminek különösen az alpesi területekről való leszállításkor van jelentősége.

A sajt mérete – amely a többi sajtához, különösen a préselt, hevített tésztájú sajtokhoz képest viszonylag kicsi – közvetlenül összefügg a kis állományok magaslati legeltetésén alapuló családi gazdálkodási móddal és a hagyományos háztáji feldolgozással.

Ez az előállítási mód szervesen hozzájárul a helyi gazdaság egyensúlyához, és a megjelölés elismerése lehetővé tette a hagyományos mezőgazdasági tevékenységek fenntartását e régióban.

Hivatkozás a termékleírás közzétételére

(e rendelet 6. cikke (1) bekezdésének második albekezdése)

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-63b62c15-490c-417a-bde8-c73f4f4c4711

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-hatóság (EIOPA) 2018. pénzügyi évre vonatkozó bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatásához

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 108., 2018. március 22.)

(2019/C 111/16)

A 149. oldalon, a „2017. évi előirányzatok” oszlopban:

— 2 0 alcímhez tartozó sorban:

a következő szövegrész: „2 379 181”,

helyesen: „2 369 181”;

— a „2. cím – Összesen” sorban:

a következő szövegrész: „3 362 666”,

helyesen: „3 352 666”;

— a 3 2 alcímhez tartozó sorban:

a következő szövegrész: „3 771 381”,

helyesen: „3 771 380”;

— a „3. cím – Összesen” sorban:

a következő szövegrész: „4 774 144”,

helyesen: „4 774 143”;

— a „Mindösszesen” sorban:

a következő szövegrész: „24 009 257”,

helyesen: „23 999 256”.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU